

60m
BIBLIOTHECA BUDDHICA. II.

1901. N^o 576.

राष्ट्रपालपरिपृच्छा ।

RĀṢṬRAPĀLAPARIPṚCCHĀ

SŪTRA DU MAHĀYĀNA

PUBLIÉ

PAR

L. FINOT,

DIRECTEUR D'ÉTUDES ADJOINT À L'ÉCOLE DES HAUTES ÉTUDES PARIS,
DIRECTEUR DE L'ÉCOLE FRANÇAISE D'EXTRÊME-ORIENT.



—*—
ST.-PÉTERSBOURG, 1901.

Commissionnaires de l'Académie Impériale des Sciences:

J. Glasounof, M. Eggers & Cie. et C. Ricker à St.-Pétersbourg,	N. Karbasnikof à St.-Pétersbourg, Moscou, Varsovie et Vilna,
N. Oglobline à St.-Pétersbourg et Kief,	N. Kymmel à Riga,
M. Klukine à Moscou,	Luzac & Cie. à Londres.
E. Raspopof à Odessa,	Voss' Sortiment (G. Haessel) à Leipsic.

65
Prix: 80 K. = 2 Mk.

BIBLIOTHECA BUDDHICA.

राष्ट्रपालपरिपृच्छा ।

RĀṢṬRAPĀLAPARIPṚCCHĀ

SŪTRA DU MAHĀYĀNA

PUBLIÉ

PAR

L. FINOT,

DIRECTEUR D'ÉTUDES ADJOINT À L'ÉCOLE DES HAUTES ÉTUDES PARIS,
DIRECTEUR DE L'ÉCOLE FRANÇAISE D'EXTRÊME-ORIENT.



ST.-PÉTERSBOURG, 1901.

Commissionnaires de l'Académie Impériale des Sciences :

I. Glasounof, M. Eggers & Cie. et C. Ricker à St.-Pétersbourg,	N. Karbasnikof à St.-Pétersbourg, Moscou, Varsovie et Vilna,
N. Ogiobline à St.-Pétersbourg et Kief,	N. Kymmel à Riga,
M. Klukine à Moscou,	Luzac & Cie. à Londres.
E. Raspopof à Odessa,	Voss' Sortiment (G. Haessel) à Leipsic.

Prix: 80 K. = 2 Mrk.

Imprimé par ordre de l'Académie Impériale des sciences.
Avril 1901. N. Doubrovine, Secrétaire perpétuel.

Imprimerie de l'Académie Impériale des sciences.
Vass.-Ostr., 9 ligne, № 12.

A

M. EMILE SENART,

MEMBRE DE L'INSTITUT.

INTRODUCTION.

La Rāṣṭrapālapariṣcchā, qu'on trouve citée sous le titre de Rāṣṭrapālasūtra¹⁾, est un sūtra mahāyāniste de date inconnue, mais qui ne peut être postérieur à la fin du VI^e siècle, la traduction chinoise de Jñānagupta ayant été composée entre 589 et 618. Il est formé de deux parties (*parivartas*): la première, qualifiée d'introduction (*nīdāna*), est consacrée à l'exposé des dharmas du Bodhisattva, c'est-à-dire des conditions qui rapprochent ou qui éloignent le futur Buddha de la suprême Illumination; la seconde contient le jātaka du prince Puṅyaraçmi.

1) Par exemple dans le Çikshāsamuccaya. M. C. Bendall a eu la complaisance de nous communiquer les variantes du texte de Çāntideva que nous donnons plus loin. Le Tipiṭaka contient un Raṭṭhapālasuttanta, qui n'a de commun que le titre avec notre texte (J. R. A. S. octobre 1894, p. 769—806). Ce sutta fait partie du Majjhima-nikāya (N^o 82); il se retrouve dans le Madhyamāgama, version chinoise, N^o 132; il a été traduit isolément en chinois une seconde fois par Fa-hien (= Fa-tien), 982—1001. Le Raṭṭhapāla-apadāna, le Rāṣṭrapāla-avadāna de l'Avadānaçataka et le texte correspondant du Vinaya tibétain (Kandjour Dulva II) appartiennent au même groupe que le R.-suttanta, cf. L. Feer. Avadānaçataka. A. M. G. XVIII. 355—363. Un fragment encore inédit de Ms. sanscrit (en caractères gupta du Kashgar) provenant de Kuca mentionne, comme nous l'indique M. d'Oldenburg, un Raṣṭrapāla.

Première partie. Le Buddha est à Rājagṛha, sur le Gṛdhra-kūṭa, assis sur son trône, au milieu de son entourage habituel de bhikṣus, bodhisattvas, devas, asuras, nāgas etc. Le bodhisattva Prāmodyarāja se lève du sein de l'assemblée et célèbre l'éclat de Bhagavat (1—4). Aussitôt après, l'āyusmat Rāṣṭrapāla arrive de Çrāvastī, où il avait passé les trois mois du varṣa. Il chante à son tour les louanges du Maître, et finit en l'interrogeant sur les dharmas du bodhisattva (4—9). Le Buddha répond par l'exposé de ces dharmas, groupés quatre par quatre en douze catégories (10—21). Chaque catégorie fait l'objet d'un chapitre spécial composé d'un sommaire en prose et d'une amplification en vers (*gāthās*). Il semble que les sommaires soient postérieurs aux *gāthās*: celles-ci se développent très naturellement; ceux-là sont pleins de répétitions et de tours forcés qui trahissent la gêne d'un compilateur maladroit¹).

En guise d'illustration à cet exposé dogmatique, le Buddha cite cinquante de ses existences antérieures où il a déployé quelques unes des vertus du bodhisattva (21—27).

Voici ces jātakas, dont nous avons pu identifier plus de la moitié — le reste se laissera aussi identifier facilement aussitôt que seront publiés les recueils sanscrits, tibétains et chinois des légendes bouddhiques²).

1) Ainsi la fréquentation du monde (*kulasamstava*) est citée une première fois (13. 1) comme un des dharmas dont le bodhisattva ne doit pas se soucier (*anapekṣeṇa bhavitavyam*), une seconde fois (20. 14) comme une de ses entraves (*bandhana*); l'envie (*īrṣyāmātsarya*) est d'abord (18. 4) un des dharmas qui l'écartent du chemin de la bodhi, ensuite (19. 17) un de ceux qui produisent la maturation de la douleur (*duḥkhavipāka*). L'auteur a des artifices ingénus pour réduire au nombre de quatre les dénombrements trop copieux: par exemple 14. 13 sqq.: «l'obtention de la sugati, *et cela par* le fait d'être contemporain de l'apparition d'un Buddha; la docilité envers le guru, *et cela par* l'abstention de viande . . .» Plus loin, cet officieux instrumental est remplacé par un génitif (15. 10 sqq.): «l'habitation dans la forêt *du bodhisattva* exempt de fourberie . . . l'indifférence pour la rémunération *du bodhisattva* qui renonce à toute propriété.»

2) Cf. une liste analogue, Lalitavistara ch. XIII et Mahāvastu I. 91—95; Fa-Hien (Legge) pp. 105—106.

- | | |
|-----------------------------|---|
| 1. Kṣāntivādin | Jātaka 313. Mahāvastu III. 357 sqq. Jāt. mālā 28. Dsanglun XI. Bodhisattvavadānakalpalatā 98. Ajaṅṭā Chamber outside Cave II. Boro-Boedoer pl. CLXI. Hiouen Thsang I. 133 ¹⁾ . |
| 2. Ćyāmaka | J. 540. Mhv. II. 210 sqq. Cariyā Piṭaka III. 13. B. A. K. L. 101. Bas relief du Gandhāra ²⁾ Hiouen Thsang I. 121—122. |
| 3. Subhāṣitagaveṣin | B. A. K. L. 53. |
| 4. Vyāghri | Hardy (Manual 92). J. m. 1 ³⁾ . Divyāvadāna 32. Dsanglun II. Fa-Hien ch. XI. Hiouen-Thsang. Vie p. 89 ³⁾ . B. A. K. L. 51 et 95. Suvarṇaprabhāsa ch. XIX. |
| 5. | Beal R. L. 227—229. Dsanglun XXX (p. 247). |
| 6. Sutasoma | J. 537. Cariyā p. 32. J. m. 31. Bhadrakalpāvadāna XXXIV. |
| 7. Sarvaṃdada | Karmaçataka X. 2. B. A. K. L. 55. Hiouen-Thsang I. 136. |
| 8. Ćibi | Dsanglun I. |
| 9. Kesarirājan | ? |
| 10. Sudamṣṭra ⁴⁾ | Vessantara. J. 547. J. m. 9. Cariyā p. 9. B. A. K. L. 23. Hiouen-Thsang I. 122—123. Sung-Yun (Beal I. XCIII, XCVII—XCVIII et CIII). Bharhut Cunningham p. VI. ⁵⁾ Sañci ⁴⁾ , Boro-Boedoer pl. CXLII. ⁵⁾ |
| 11. | ? |
| 12. Vimalatejas | ? |
| 13. Candraprabha | Divyāv. 32. Mdo XXX. 2. Dsangl. XXII. Hiouen-Thsang I. 154. Sung-Yun. l. c. CII. |
| 14. Puṇyasama | ? |
| 15. Ćubha | ? |
| 16. Ratnacūḍa | Maṇicūḍa ⁶⁾ . B. A. K. L. 3. |
| 17. Dhṛtimant | ? |
| 18. Siphala cf. 45. | J. 195. Mhv. S. Beal R. L. 332—340. Divyāv. 523—528. Kāraṇḍavyūha. éd. pp. 52—59. Burnouf. Introd. 223—224. H. Wenzel A Jātaka tale. JRAS XX. 503—511. XXI. 179. Hiouen-Thsang II. 131—140. |

1) Cf. L. Feer: Les Jātakas dans les Mémoires de Hiouen-Thsang. A. XI. C. I. Or. P. 1899 I. pp. 150—169.

2) A. Foucher: L'art Bouddhique dans l'Inde. R. H. R. 1899 XXX. 322—323.

3) L. Feer: Le Bodhisattva et la famille de Tigres. J. A. 9. XIV. 272 sqq.

4) Sur ce nom de Sudamṣṭra (qui se trouve aussi dans le Lal.-v. 194. 10) donné évidemment à Vessantara et ses transcriptions et traductions chinoises cf. L. Feer dans A. X. C. I. O. (Genève) II^e p. sect 1 et 1^{bis}, 177—186 et S. Lévi J. A. 9. XV. 324.

5) С. Ф. Ольденбургъ: Забѣтки о буддйскомъ искусствѣ dans Восточныя Забѣтки. С.-Петербург. 1894, pp. 340 sqq.

6) L. de Lavallée Poussin, J. R. A. S. 1894, pp. 297—319.

19. Sunetra	?
20. Puṇyaraçmi	Rāṣṭrapālapariṣcchā.
21. Kāncanavarṇa	B. A. K. L. 42 (?) (Kanakavarṇa).
22. Utpalanetra pūrthiva	?
23. Keçava vaidyarājan	?
24. Sarvadarçin	?
25. Kusuma	?
26. Arthasiddhi nṛpa	?
27. Āçuketu	?
28. Sarvadarçi nṛpa	?
29. Jñānavatī	Samādhirāja ch. XXXI.
30. Rūpavatī	Divyāv. 32 B. A. K. L. 51. Bunyiu N. № 270.
31. Viçrutaçri-nṛpa	?
32. Kṛtajñā	Kalpadrūmāvadānamālā XXXIV. Dsanglun XXXIII. B. A. K. L. 45.
33. Godha	?
34. Kapīñjala	Vinaya II. 161. J. 37. St. Julien Avadān. II. 17—20. B. A. K. L. 86. Hiouen Thsang I. 360—361. J. 516. cf. le № 37.
35. Vānara	J. 455. Mhv. II. 139 sqq. Beal R. L. 366—368. Bhadrakalpāvadāna XXXII Ajañṭā Cave XVII ¹⁾ .
36. Mātupoçaka	Karmaçataka. cf. J. 516. Ajañṭā Cave XVII ¹⁾ . cf. le № 35.
37. Rkṣapati	J. 514 ²⁾ . Kalpadrūmāvadānamālā 22. B. A. K. L. 49. Ajañṭā Cave X ¹⁾ . Deux versions chinoises sont encore mentionnées par M. Feer ²⁾ .
38. Ṣaḍdanta	J. 35. Cariyāpiṭaka 29. Hiouen-Thsang I. 360. J. m. 16. Boro-Boedoer pl. CXLVIII ¹⁾ .
39. Vartakapotaka	J. 482. Cariyā p. 16. J. m. 26. Bharhut XXV. 1 ¹⁾ . Ajañṭā Cave II ¹⁾ . Boro-Boedoer pl. CLIX. 9 ¹⁾ .
40. Ruru	B. A. K. L. 97. Boro-Boedoer pl. CLXXX ¹⁾ .
41. Kacchapa	Avadānaçataka 31. B. A. K. L. 99. Dsanglun XXVI. Sung-Yun l. c. CII.
42. Matsya	?
43. Saumya	Mahāvastu I. 131—132. Dsanglun XLIX.
44. Siṃha	cf. 18. Boro-Boedoer CCCLXXXIX ¹⁾ . Mhv. III. 67—90.
45. Hayarājan	J. 536.
46. Kuṇāla-pakṣin	J. 316. J. m. 6. Cariyā p. 10. Avadānaçataka 37. B. A. K. L. 104. Hiouen Thsang I. 374—376. Boro-Boedoer pl. CXXXXIX. 1 ¹⁾ .
47. Çaçā ?	J. 429. 430.
48. Çuka	J. 404 ou 407. J. m. 27. Cariyā p. 27.
49. Vānararājan	J. 484. St. Julien, Avadān. I. 68—70.
50. Çuka	

1) Олъденбургъ I. с.

2) L. Feer: Le Chaddanta-Jātaka, J. A. 1895.

A l'énumération des cinquante jâtakas succède brusquement une prophétie sur la future décadence de l'Eglise, terminée par une pieuse exhortation (28—33). La prophétie est en réalité un tableau satirique des mœurs relâchées du clergé buddhique. La vivacité et la précision de cette peinture, qui reflète sans doute des faits réels, en font un intéressant document d'histoire religieuse: c'est pourquoi nous ne croyons pas hors de propos d'en donner la traduction, encore que la barbarie du langage rende, en plus d'un passage, le sens douteux.

Telles sont les sublimes observances que j'ai pratiquées durant ma carrière. Quand ils en entendront le merveilleux récit, ils n'en seront point aussitôt touchés. C'est avec des éclats de rire qu'ils l'écouteront, ainsi que mon enseignement, ces hommes adonnés à la gourmandise et à la luxure, toujours sous l'empire de l'indolence, en proie à cent désirs, ennemis de la loi, vils, corrupteurs de la doctrine, dénués de toute vertu. Et en entendant cette loi sainte, il diront: «Ce n'est point là le langage du Jina. J'avais un maître qui était un océan de science: il était très érudit et éloquent au plus haut point. Or il a combattu cette doctrine, qui n'est en aucune façon la parole du Buddha. En outre il eut lui-même un vieux maître, qui avait maîtrisé le torrent des mérites, et qui n'y adhérerait pas davantage. Ne vous y attachez pas: elle est fausse. Dans un système où il n'y a ni Moi, ni principe vital, ni personnalité, inutile est l'effort de la lutte, la pratique de la vertu, l'œuvre de la contrainte morale. Si même le Mahāyāna existe, mais sans qu'il admette la réalité du Moi ou de l'homme, la peine, que je me donne est inutile puisque je ne puis atteindre à la réalité du Moi. Toutes ces théories ont été imaginées par des sophistes et des hérétiques. Jamais le Jina n'a pu prononcer de telles paroles, qui sont un affront aux religieux.»

Dénués de pudeur et de moralité, impudents comme des corneilles, hautains, irascibles, dévorés de jalousie, d'orgueil et d'infatuation: voilà ce que seront les religieux de mon Eglise. Ils agitent les mains et les pieds; ils secouent les coins de leur robe; le kāsāya au cou, ils parcourent les maisons des villages, ivres d'eau de vie. Ils prennent la bannière du Buddha et vont faire la cour aux maîtres de maison. Ils ont toujours sur eux un écrit édifiant; quant à accumuler des mérites, ils n'y songent guère. Les dons de vaches, d'ânes, de chevaux, de bétail les rendent esclaves: adonnés à l'agriculture et au commerce, leur esprit est toujours plein d'abjectes

préoccupations. Pour eux il n'est pas de parole déshonorante; il n'est rien qu'ils ne soient capables de faire: biens des stūpas, biens de la communauté, biens privés, c'est tout un pour eux. S'ils voient dans leurs rangs un religieux vertueux, ils le dénigrent; vicieux, fourbes, charlatans, cruels, ils séduisent une femme et la perdent. Un maître de maison est possédé de désirs comme ils en sont possédés, eux qui ont quitté le monde. Ils auront des femmes, des fils et des filles, comme les maîtres de maison. Celui au foyer de qui ils trouvent toutes les jouissances en vêtements et en nourriture, de celui-là même ils convoitent la femme, esclaves de leurs penchants, toujours vils.

«Ne vous livrez pas à ces plaisirs; ils vous feraient déchoir à la condition d'animal, de preta, de damné.» Voilà ce qu'ils répètent sans cesse aux maîtres de maison; mais ils ne sont eux-mêmes ni domptés, ni apaisés. Et comme eux-mêmes ne sont pas domptés, leurs disciples ne le sont pas. Leurs jours et leurs nuits se passeront en repas, en débauches et en bavardages. S'ils accueillent des disciples, ce n'est pas pour les former à la vertu, mais pour en faire leurs courtisans. «Entouré de mes propres disciples (se disent-ils), il me sera facile d'inspirer du respect au peuple.» Et ils disent à la foule: «Si j'accueille ces disciples, c'est par compassion pour eux. Je ne leur demande aucun service.»

Rongés de maladies, lépreux, marbrés, difformes, ils iront en enfer, revenant sans cesse, toujours vils.

Etrangers à la règle et à la contrainte morale, dénués des qualités du religieux, ils ne sont ni maîtres de maison ni religieux; on les évite comme le bois du cimetière. Ils n'ont aucun respect des Çikṣās, du Pratimoksa ni du Vinaya. Ils sont lâchés, ils vont à leur fantaisie, comme des éléphants hors de la portée du croc. Demeurant dans la forêt, ils seront en pensée au village; poussés par le feu des passions, leur pensée n'a point de fixité. Mettant en oubli les qualités de buddha, les prescriptions, les exhortations et les moyens de succès, pleins d'infatuation, d'orgueil et de présomption, ils tombent dans le terrible Avīci.

Ils se plaisent à entendre raconter des histoires de rois, des aventures de voleurs. Ils s'attachent à entretenir leurs parents. Ils sont préoccupés jour et nuit. Négligeant la méditation et l'étude, ils s'appliquent sans cesse aux intérêts du monastère, fronçant le sourcil contre les vautours de la maison, entourés de disciples mal domptés. «Je ne suis pas (disent-ils) un serviteur du couvent; c'est pour moi seul qu'il a été fait. Les religieux qui me conviennent trouveront seuls place au couvent.» Ceux qui sont sages, vertueux, pieux, appliqués à faire du bien aux hommes, à se dompter et se contraindre, toujours recueillis, ils refusent de les admettre:

« Cette place m'est assignée, celle-ci est à mon confrère, celle-là à mon camarade. Va-t-en, il n'y a pas de place ici pour toi. Tous les lits et les sièges ont été distribués; il y a beaucoup de moines établis ici; il n'y a plus rien à prendre chez nous. Que mangeras-tu ici? Passe ton chemin, moine. »

La règle du lit et de la chaise n'existera pas pour eux; ils seront riches comme des maîtres de maison, ils auront autour d'eux des provisions à foison.

A la fin, ils seront méprisés de tous, eux mes fils: car ils habiteront le bord des forêts, mais sans garder ma parole en mémoire.

Ah! l'enseignement du plus grand des Jinas, il ne sera pas loin de sa ruine, lorsqu'y apparaîtront en tel nombre des moines esclaves de la convoitise, ennemis de la vertu!

Et ceux-là seront, à l'époque dernière, un objet de dérision, qui, **appliqués à la morale et à la vertu**, habiteront les forêts, loin des villages et des villes. Les autres, toujours choyés, dénués de vertus, artisans de discordes, calomniateurs, friands de querelles, seront acceptés comme docteurs par le monde, et ils seront dévorés d'orgueil et d'infatuation. **Ma doctrine**, réservoir de vertus, mine de toutes les vertus, souverainement délicieuse, tombera en ruine par la perversion de la morale, par les vices de l'envie et de l'infatuation. Comme une mine de gemmes pillée, comme un étang de lotus desséché, comme un pilier, orné des plus rares joyaux, mis en pièces, ainsi périra ma doctrine aux derniers temps.

Seconde partie. Après un nouveau développement sur les vices qui éloignent le bodhisattva de la bodhi (34—36) commence sans transition un jātaka qui forme toute la seconde partie.

Jadis — il y a de cela d'innombrables kalpas — vivait le Buddha Siddhārthabuddhi. A la même époque régnait dans le Jambudvīpa le roi Arciṣmat, dont la capitale était Ratnaprabhāsa. Il avait un fils nommé Puṇyaraçmi. Une nuit le jeune prince fut réveillé par les chants des devas Çuddhāvāsakāyikas, qui voulaient le prémunir contre les dangers de l'insouciance. A la suite de cet avertissement, il resta plongé pendant dix ans dans une méditation silencieuse, indifférent aux choses extérieures (36—39). Cependant le roi fait bâtir, pour servir de résidence à son fils, une grande ville qu'il nomme Ratipradhāna. Le prince y vit, dans un magnifique palais, entouré de jeunes compagnons, de

belles jeunes filles et de tous les objets qui peuvent flatter les sens. Mais cette société empressée à lui plaire lui apparaît comme une troupe d'ennemis qui lui barre le chemin de la délivrance : aussi persévère-t-il dans son indifférence (39—42). Averti de cette étrange conduite, le roi Arciṣmat, accompagné de 80,000 rājas, vient trouver son fils et l'engage à goûter les plaisirs de son âge : Puṇyaraçmi refuse et persiste dans son abstinence (42—45). Une nuit, il entend dans les airs les devas Çuddhāvāsakāyikas qui chantent les louanges du Buddha Siddhārthabuddhi. Il prend la résolution d'aller le trouver ; mais, de peur d'être arrêté aux portes, il se jette du haut de la terrasse du palais, en priant le Buddha de l'amener à lui. Celui-ci, étendant la main droite, émet un flot de lumière qui s'épanouit en un large lotus ; Puṇyaraçmi y prend place et se trouve en un instant aux pieds du Buddha, à qui il adresse une fervente prière (45—50). Après avoir écouté de sa bouche l'enseignement de la bodhicaryā, il reçoit la dhāraṇī Vimokṣā et les cinq abhijñās. Se tenant en l'air, il fait pleuvoir des fleurs sur le Tathāgata et chante son éloge (50—56). Pendant ce temps le roi Arciṣmat, réveillé par les gémissements des femmes, apprend la disparition de son fils et se met en pleurant à sa recherche. La devatā de la cité lui apprend qu'il est parti vers l'Orient pour rendre hommage au Buddha. Le roi, accompagné des femmes du prince et d'une suite nombreuse, s'y rend aussitôt et chante des gāthās en l'honneur du Buddha (54—56). Puṇyaraçmi invite le Maître à prendre son repas le lendemain dans son palais avec tous les Bhikṣus : cette invitation est acceptée. Description de la fête (56—57).

Après avoir fait ce récit à Rāṣṭrapāla, le Buddha en identifie les personnages : lui-même était Puṇyaraçmi ; Arciṣmat, c'est le Tathāgata Amitāyus ; la devatā de la ville, le Tathāgata Akṣobhya (57—58). Exhortation finale (58—60).

La langue de la Rāṣṭrapālapariṣcchā n'offre rien de notable dans les parties en prose ; dans les passages en vers, elle

a l'apparence d'un sanscrit déformé, d'après l'analogie du prâcrit, par un versificateur malhabile, pour répondre aux exigences du mètre. Sans chercher à en faire une étude complète, nous indiquerons les principales particularités qui s'y rencontrent.

Les voyelles longues s'abrègent selon les nécessités du vers: $\bar{a} > \check{a}$. Ex. praçānta 3, 13; vandamo 5, 6; kṛtva 5, 11. — am , $\bar{a}m$, $\bar{a}n$, $ah > a$ ou u . Ex. vaya 27, 10; ahu 27, 6; imu 17, 1; — pūja 5, 11; nāyakāna 12, 8; — acintya 54, 17; — āçrayu 26, 18. Les diptongues s'abrègent, e en i , o en u ou a : pañki 20, 17; uddiçana 31, 11; — prabhāsu 3, 14; prajñupāya 5, 16; çasamānu 7, 12; tenupanīta 26, 4; citrita 3, 6.

Les voyelles brèves se changent en la longue et quelquefois en la diptongue correspondante: ainsi \check{a} devient \bar{a} , \check{u} devient \bar{u} ou o : cā 45, 22; sūrātāḥ 13, 5; anopalambha 12, 10; koṇāla 43, 3.

Un groupe consonantique, surtout s'il s'agit d'une consonne redoublée, peut se réduire à une seule consonne: acāracarikām (= acārac carikām) 5, 13; jagadharna (= jagaddharma) 7, 12; madharmam (= maddharmam) 17, 15; kadāci buddho (= kadācid buddho) 18, 15.

Le sandhi est assez régulier. On constate parfois l'hiatus (bodhiaṅga 47, 3); le sandhi du second degré (kṣitiçopaviṣṭo 45, 7); l'intercalation de lettres euphoniques (dhyāna-m-upāya 54, 19; sahitva-m-açeṣam 21, 5; anapekṣya-d-asamgha 22, 18).

Les formes prâcrites proprement dites ne sont pas très nombreuses: enti 5, 10; bhoti 14, 3; bhonti 11, 15; nirbhacchito 32, 14; amaccharāḥ 37, 16; çruṇitvā 28, 3; guhmitā 47, 3 etc.

La désinence du nominatif pluriel est quelquefois remplacée par l'allongement de la finale du thème: asaṅgabuddhī 15, 2; bhikṣū 30, 10; aranyavanavāsī 31, 18. Dans les thèmes en a , le vocatif en \bar{a} est fréquent, surtout à la fin d'un pāda (par ex. 57, 13—14).

Les pronoms ont des formes très irrégulières: anyāna (= anyeṣām) 21, 4; itu (= eṣā) 27, 9; ima (= etad) 32, 1.

La conjugaison présente deux irrégularités extrêmement fréquentes: la confusion de la 1^{ère} et de la 3^e personne (par ex. 23, 4 et vers suivants), et celle du singulier et du pluriel (6, 16; 15, 1. 2. 17; 14, 10; 28, 18; 31, 6; 46, 6; 52, 7).

Le passif prend les désinences de l'actif: vidyati 20, 5; badhyati 21, 2; jāyati 32, 10.

La métrique n'est guère moins flottante que la grammaire. Ainsi une voyelle devant deux consonnes peut être brève: dharmā çrutvā 5, 11; tyaktā stanadvayam 25, 1; yānti kṣetra 5, 12. Le mètre survit à l'addition ou à la suppression d'une syllabe initiale. La résolution d'une longue initiale en deux brèves est un fait normal.

Les mètres employés dans notre texte sont les suivants:

1. Meghavitāna --- --- --- -

s'emploie en combinaison avec le *Dodhaka*.

2. *Indravajrā* --- --- --- --

3. *Upeṇdravajrā* --- --- --- --

Ces deux mètres se combinent entre eux et avec 6—7.

4. *Bhramaravilasita* --- --- --- --

5. *Dodhaka* --- --- --- --

6. *Rathoddhata* --- --- --- --

7. *Indravamçā* --- --- --- ---

8. *Vamçasthā* --- --- --- ---

Ces deux mètres se combinent entre eux et avec 1—2.

9. *Pramitākṣarā* --- --- --- ---

10. *Vasantatilakā* --- --- --- --- --

11. *Mālinī* --- --- --- --- ---

12. *Pañcacāmara* --- --- --- --- --- -

13. *Çārdūlavikrīḍita* --- --- --- --- --- --- -

14. *Sragdharā* --- --- --- --- --- --- ---

15. *Puṣpitāgrā* --- --- --- ---, --- --- --- --- ---

16. ? --- --- --- --- --- ---

Ce mètre s'emploie en combinaison avec 11.

17. ? --- --- --- --- ---

18. ? --- --- ---, --- --- --- ---

Il existe deux versions chinoises de la Rāṣṭrapālapari-
pṛcchā, l'une de Jñānagupta, 589—618, (Bunyu Nanjio
23 [18]) l'autre de Che-hou (Dānapāla?), 980—1000 (B. N.
873). J'ai pu les utiliser dans une certaine mesure grâce à l'obli-
geance de M. Paul Pelliot qui s'est imposé la peine de les colla-
tionner pour moi.

La traduction tibétaine se trouve dans le Kandjour Mdo XIII. 9.
Le texte du Kon-Tsegs IV. 15 paraît être analogue au nôtre ¹⁾.

Cette édition a été faite d'après un Ms. unique conservé
à la Bibliothèque de l'Université de Cambridge sous la cote Add.
1586, et décrit dans le Catalogue de M. Bendall, p. 130 et
206. Le Ms. de la Bibliothèque Nationale Devanāgarī 83 n'étant
manifestement qu'une copie du premier, je n'avais pas à en
tenir compte.

Je remercie l'Université de Cambridge de la libéralité avec
laquelle ce manuscrit a été mis à ma disposition, et particulière-
ment M. le Prof. Neil, dont l'obligeante entremise a aplani tous
les obstacles qui auraient pu en retarder la communication.

Comme les autres éditeurs de la Bibliotheca Buddhica, j'ai une dette de gratitude envers le savant directeur de cette collection, M. Serge d'Oldenburg, qui a dirigé l'impression avec le zèle désintéressé qui lui est habituel.

Je suis obligé d'ajouter un mot personnel. Ce travail,
commencé à Paris, s'achève dans une pagode annamite,
entre deux étapes, parmi les embarras d'un long voyage et les
soucis d'une tâche laborieuse. J'espère qu'on voudra bien en
excuser les lacunes et les négligences, considérant que les circon-
stances ne m'ont pas permis de donner à cette œuvre tout le
temps qui eût été nécessaire pour la rendre plus digne du public
savant et surtout du maître respecté qui a bien voulu accepter
qu'elle lui fût dédiée.

Mong Duc (Annam),
7 novembre 1899.

Louis Finot.

1) L. Feer-Csoma. Analyse du Kandjour. A. M. G. II. 451.

P. S. Des circonstances indépendantes de notre volonté ont retardé jusqu'à présent la publication de cet ouvrage. L'introduction et les index ont été imprimés, en mon absence, par les soins de M. S. d'Oldenburg, à qui est due, en outre, l'identification des jātakas (pp. VI—VIII). M. Sylvain Lévi a bien voulu s'imposer la tâche de corriger les épreuves. Nous devons à l'obligeance de M. Bendall de pouvoir donner ici les variantes des quatre passages cités par le Çikṣāsamuccaya (pp. 13, 4—9; 20, 5—8; 35, 19—20; 50, 9 à 53, 8 de notre édition).

Paris, 22 avril 1901.

L. F.

VARIANTES.

13, 4.	Çi. 196, 1.	cintānapekṣāh.
13, 6.	Çi. 196, 3.	strīsaṃbhava.
13, 7.	Çi. 196, 4.	khadgasadr̥çāh.
13, 8.	Çi. 196, 5.	harṣati (MS. harṣani) mano.
20, 5.	Çi. 54, 17.	yasya adhimukti (<i>yasya</i> est une addition marginale d'une autre main).
20, 7-8.	Çi. 55, 1-2.	°cyuto manujeṣu tiryagatiṣu.
50, 10.	Çi.	jūānaparā ... virajā
50, 11.	Çi.	keçanakhā.
50, 12.	Çi.	bhruvi tavorṇṇamukhe.
50, 14.	Çi.	te hitakaraṃ asama.
50, 15.	Çi.	tāmranibhā.
50, 16.	Çi.	te snigdhamaḍhuragirā.
50, 19.	Çi.	te snigdhamaḍhurasatya°.
51, 3.	Çi.	na samo ... rājagate
51, 4.	Çi.	°taṭān.
51, 5.	Çi.	°varṇanibhā
51, 6.	Çi.	na prekṣya yāti jagat.
51, 7-8.	Çi.	°cirṇatapāh manāḥ ... kāruṇikam.
51, 9-10.	Çi.	sudṛḍhaḥ ... jūānadharaṃ
51, 11.	Çi.	kugaṇapramathī.
51, 17-18.	Çi.	anutpādaçāntaçūnyanayaṃ avijūānam eva avatā-rayasy atikṛpālutaṃ
52, 1-2.	Çi.	°çataih saṃbhrāmitaṃ ... vaidyopamo.
52, 4.	Çi.	jagad avekṣya.
52, 6.	Çi.	mārgavaram
52, 9.	Çi.	hy akarkaça.
52, 11-12.	Çi.	satyāryavākyamanapāyanayaih janayanti çamam
52, 16.	Çi.	सुप्रमित, corr. suçubhān.
52, 18.	Çi.	paranirmito 'pi ca sa°.
53, 2.	Çi.	spr̥çate padañ ca paramaṃ virajaṃ.
53, 4.	Çi.	viraji.
53, 5-6.	Çi.	puṇyārthikasya ... nidhe bodhivarām
53, 10.	Çi.	sukhaṃ labhate.
53, 11.	Çi.	prabhṛtiṃ (au lieu de prasṛtaṃ).
53, 13.	Çi.	vigatajvarā ... asamakāruṇikāḥ
53, 14.	Çi.	kṣamaratā.
53, 15.	Çi.	labdhā ... gagane sthitena te niçamyā ... sugatāpratimo.
53, 18.	Çi.	yad arjitam.

CORRECTIONS.

VIII, № 50. Ajouter: *MBh. Anuṣāsanap. V.*

- 8, 14. Lire बोधि.....संभवः
16, 8. » मृगेव.....पूज्ञनेन
24, 13. » पाणि
25, 5. » पद कृतज्ञः.
35, 20. » मानवशेन
37, 2. » राजार्चिष्मान्
39, 16. » रतिप्रधानं
50, 12. » भुवि वरे
51, 18. » युक्तिशतैरवतारयसि
52, 3. » परिदेशतैः et effacer la note.
52, 15. » बलचक्रवर्त्यपि
59, 11. » भवितारः
-

राष्ट्रपालपरिपृच्छा ।

I.

निदानपरिवर्तः प्रथमः ।

नमः सर्वबुद्धबोधिसत्त्वार्थावकप्रत्येकबुद्धेभ्यः ॥

(1) भास्वत्सद्धर्मरत्नव्यतिकरघटितां (2) स्पष्टमां विश्वकारां

त्रैलोक्योत्कृष्टसंपत्सुगतपदमहास्वर्गसोपानमालां ।

पौराणं पुण्यमार्गं चरितमविकलं सच्च यस्मिन्मुनीन्द्रस्

तत्सूत्रं राष्ट्रपालं प्रणुत भवसरित्संक्रमं गौरवेण ॥

5

एवं मया श्रुतमेकस्मिन्समये भगवान्नाज्ञगृहे विक्रति स्म गृध्रकूटे पर्वते गह्वता भि-
नुसंधेन सार्धमर्धत्रयोदशभिर्भिन्नुशतैः पञ्चभिश्च बोधिसत्त्वसदृशैः सर्वैरसंगप्रतिभानैः क्षान्ति-
प्रतिलब्धैर्निकृतमारप्रत्यर्थिकैः सर्वबुद्धधर्मात्यासन्नीभूतैरेकजातिप्रतिबद्धैर्धरणीप्रतिल-
ब्धैः समाधिप्रतिलब्धैरनन्तप्रतिभानप्रतिलब्धैरसङ्गवैशारद्यप्रतिलब्धैर्ऋद्धिवशितापरम-
पारमिप्रान्निर्वाचत्सर्वगुणवर्णापर्यादतैः । तद्यथा । समत्तभद्रेण च नाम बोधिसत्त्वेन महास- 10
त्त्वेन समत्तनेत्रेण च बोधिसत्त्वेन महासत्त्वेन समत्तावलोकितेन च समत्तरक्षिम्ना च
समत्तप्रभेण च उत्तरमतिना च वर्धमानमतिना च अनन्तमतिना च विपुलमतिना च

1) Mètre Sragdharā. Cette stance manque dans les versions chinoises.

2) MS. स्पष्टमा विश्वकार.

3) MS. पौराणां.

मेरुविवामरसंघनिवासः सागरमध्यगतो ऽपि विराजन् ।
कृपसागरमध्यगतो ऽसौ मुञ्चति रश्मिसकृन्नशतानि ॥

ब्रह्मविकारगतः स च ब्रह्मा ब्रह्मपुरस्थ⁽¹⁾ इवाभिरराज ।
ध्यानविमोक्तसमाधिविकारी भासति सर्वज्ञगे वरसत्त्वः ॥

शक्र इव त्रिदशेषु विराजन् देवतमध्यगतः पृथुतेजाः ।
भासति सर्वज्ञगे मुनिराजा लक्षणचित्रित ज्ञानगुणाढ्यः ॥

5

द्वोपचतुर्नृपतिर्हृवभासी शोभति लोकमिमं त्वनुभासन् ।
आर्यपथे च नियोजयमानः शोभति एष कृपाशयबुद्धिः ॥

अग्निमणिप्रभध्यामकरो ऽसौ भासति खे प्रतियन्निव सूर्यः ।
सूर्यसकृन्नविशिष्टप्रभासो भासति बुद्धरविर्जगतीकृ ॥

10

चन्द्र इवामल भाति निशीथे भासति सर्वज्ञगेषु विशुद्धः ।
पूर्णाशशाङ्कनिभं जिनवक्त्रं सर्वप्रभामभिभूय विभाति ॥

पर्वतमूर्धनि अग्निपथैव रात्रिप्रशाल प्रभासति सत्त्वान् ।
मोक्तमो निखिलं विनिकृत्य भासति ज्ञानप्रभासु मकर्षिः ॥

पर्वतकन्दर्धीरनिनादी त्रासयतीकृ मृगान्भुवि सिंहः ।
शून्यनिरात्मनिनादिनरेन्द्रस् त्रासयते हि तथापरतीर्थान् ॥

15

1) Selon les traducteurs chinois, *purastha* = *purahstha*, «supérieur».

सन्मणिराज्ञ इवोऽवलतेजा भासति सर्वमणीनभिभूय ।

काञ्चनवर्णानिभो जिनकायो भासति सर्वज्ञगत्यभिभूय ॥

न च ते ऽस्ति समः क्वचिलोके उत्तरि नापि च विद्यति सत्तः ।

पुण्यतु ज्ञानतु वीर्यउपायैः सर्वगुणैश्च समो न तवास्ति ॥

5 भासयते क्वि जगन्नरवीरो दृष्टु मया गुणसागर नाथः ।

गौरवज्ञातविवर्धितप्रीतिः पादतले पतितो ऽस्मि जिनाय ॥

स्तुत्य मया द्वयसागरबुद्धिं सर्वगुणाकर लो[2b]कप्रदीपं ।

पुण्यमुपाजितमत्र तेन सर्वज्ञगत्स्पृशतां वरबोधिं ॥

अथ खलु प्रामोद्वराज्ञो बोधिसत्वो महासत्वो भगवत्तमाभिर्गाथाभिरभिष्टुत्य कृताञ्ज-
 10 लिपुटो ऽनिमिषाभ्यां नयनाभ्यां तथागतकायमवलोकयन्धर्मधातुमेव विचारयमाणो गम्भीरं
 डुरवगाहं डुर्दृशं डुरुबोधमतर्क्यं तर्कापगतं शातं सूक्ष्मं चानुप्रविशन् । अचित्त्यं बुद्धगो-
 चरमनुविचारयमाणः । सर्वधर्मधातुप्रसृतं तथागतज्ञानमनुचित्तयमानः । असमसमं बुद्धवि-
 षयं संपश्यमानः । अचित्त्यं तथागतोपायविषयगोचरमवतरन् । धर्मधातुनयस्वभावावतारतां
 च बुद्धानां भगवतामवकल्पयमानः । अनालयगगनगोचरा क्वि बुद्धा भगवत्त इति संपश्यन् ।
 15 भूतकोट्यकोटिस्वभावावतारं सर्वधर्माणामित्यधिमुच्यमानः । अनावरणं च बुद्धविमोक्षम-
 भिलषमाणः । ध्रुवं शिवं शाश्वतं च बुद्धानां भगवतां कायमित्यवतरमाणः । सर्वबुद्धतेत्रप्र-
 सरानुगतां सर्वसत्त्वाभिमुखतां च तथागतकायस्यावतरन् । अपरात्तकल्पकोटिभिरपि नास्ति
 बुद्धानां भगवतां गुणपर्यत्त इत्यनुस्मरन् । प्रामोद्वराज्ञो बोधिसत्वो महासत्वस्तूष्णीव्यव-
 स्थितो ऽभूत् । धर्मधातुमेव विचारयमाणः ॥

20 तेन खलु पुनः समयेनायुष्मात्राष्ट्रपालः श्रावस्त्यां त्रैमास्यं वर्षमुपगतः । त्रैमास्यात्य-

1) MS. वर्षा°.

येन कृतचीवरो निष्ठितचीवरः सपात्रचीवरमादाय भित्तुसंघेन सार्धं नवकैरादिकर्मिकैर-
चिरप्रत्रजितैरनुपूर्वेण ज्ञनपदचारिकां चरन् येन राजगृहं महानगरं येन च गृधकूटः पर्वत-
राजस्तेनोपसंक्रातः ॥

अथ खल्त्रायुष्मात्राष्ट्रपालो येन भगवांस्तेनोपसंक्रामडुपसंक्रम्य भगवतः पादौ शि-
रसाभिवन्द्य भगवत्तं त्रिप्रदक्षिणीकृत्यैकाले ऽतिष्ठत् । एकात्स्थितश्चायुष्मात्राष्ट्रपालः कृ- 5
ताञ्जलिपुटो भगवत्तमाभिर्गाथाभिरभ्यष्टवीत् ॥

(1) वन्दमो नरवरं प्रभंकरं वन्दमो गगनतुल्यमानसं ।

वन्दमो विमतिच्छेदकं जिनं वन्दमो त्रिभवपारगं मुनिं ॥

कीर्तयति तव वर्णनायकाः क्षेत्रकोटिप्रसरत्समततः ।

श्रुत्व बुद्धसुत एति क्षर्षिताः पूजनाय गुणसागरं [3a] मुनिं ॥ 10

पूज कृत्व सुगतनुद्वपतो धर्म श्रुत्व विरजं महामुनेः ।

याति क्षेत्रे स्वकं दृष्टमानसा वर्णमाल तव तां प्रभाषतः ॥

कल्पकोटिनयुतानचिन्तियान् सत्वकारणमचारचारिकां ।

नो च⁽³⁾ अस्ति तव खिन्न मानसं एषमाणं वरबोधिमुत्तमां ॥

दानशीलचरितो ऽसि नायका त्तात्तिवीर्यं अपि ध्यानशिक्षितः । 15

प्रक्षुपाय सद पारमिं गता तेन वन्दमि महविनायकं ॥

(4) ऋद्धिपादवरभित्तकोविदम् इन्द्रियैर्बलविमोक्षशिक्षितं ।

सर्वसत्वचरिते गतिं गतं वन्दमो असमज्ञानपारगं ॥

1) Mètre Rathodhdhatā.

2) MS. सुगतान°.

3) MS. मनो च अस्ति.

4) MS. ऋद्धिपादवर°. Chinois: «les quatre ṛddhipādas et les six abhijñāsa».

- चित्तधार जगतः प्रज्ञानसे या चरिष्यथ च कर्मसंभवः ।
 येन वा नयमुखेन मुच्यते तं च वेत्सि भगवन्नरोत्तमा ॥
- रंगदोषज्ञ हि मोक्षसंभवं येन सत् त्रिरपायगामिनः ।
 येन यासि सुगतिं च कर्मणा ज्ञानसे मुकृतडुष्कृतं जगे ॥
- 5 ये जगद्धितकरा अतीतकाः सांप्रतं च नरदेवपूजिताः ।
 ये अनागत गुणायपारगाम् ताञ्च सर्वसुगतान्प्रज्ञानसे ॥
- नेत्रशुद्धिरपि चापि संभवो बोधिसत्वगणाः श्रावकास्तथा ।
 यावदायुर्ध वा मर्कृषिणां सर्वथा ह्यखिलतो विज्ञानसि ॥
- निर्वृती च स्थिति धर्म यादृशी यादृशी च जिनधातुपूजना ।
 10 धर्मकोशधर तत्र यादृशा तान्प्रज्ञानसि नरोत्तमाखिलान् ॥
- (1) ज्ञान दशबलस्य विदितं ह्यनावृतं वर्तते सततमधसु त्रिषु ।
 सर्वधर्मनयपुक्तमानसा ज्ञानसागरं जिना नमो ऽस्तु ते ॥
- नास्ति ते समसमः कुतोत्तरो ललपौश्च प्रतिमण्डिताश्रयः ।
 तारकाभिरिव खं विचित्रितं वन्द्यो मुनिवरं⁽²⁾ नरोत्तमं ॥
- 15 द्रुप्यमप्यसमकं मनोरमं जित्सुकुर्वति जगत्सदेवकं ।
 ब्रह्म शक्र अकनिष्ठदेवता अद्यतस्तव न ते विराजिते⁽³⁾ ॥
- काञ्चनाचल इवासि निर्मलः स्निग्ध केश मृड दन्तिपोत्थिता ।
 मेहराज इव उष्णिषोद्गतो भासते विपुलपुण्यसंभवः ॥

1) Le mètre du pāda a est incorrect.

2) MS. नमोत्तमं.

3) Corr. *virājate* (= *virājante*).

रश्मिकोटिनियुतान्प्रमुञ्चतो राजतोर्णा तव च भ्रुवोस्तटे ।
नेत्र उत्पलनिभं मनोरमं येन वीक्ष्यसि जगत्कृपाशयः ॥

पूर्णचन्द्र इव निर्मले नभे भासते तव मुखं विनायक ।
तृप्यते न हि निरीक्षको जनो वन्द्यो सुवदनं नरोत्तमं ॥

हंसबर्हिर्मृगराजविक्रमा मत्तवारुणाविलम्बगामिनः ।
कम्पयन्नञ्जसि मेदिनीतलं वन्द्यो दशबलं दृढव्रतं ॥

5

दीर्घवृत्तरूचि[३b]रा कराङ्गुली शुद्ध ताम्र नख जाल चित्रितं ।
उत्थित स्पृशति ज्ञानुमण्डले वन्द्यो कनकवर्णसन्निभं ॥

चित्रयन्नञ्जसि मेदिनीतलं चक्रजालचितपादविक्रमैः ।
पादरश्मिपरिपाचिताश्रयुता देवलोकमुपयाति मानवाः ॥

10

धर्मराज धनसप्तदायका धर्मदानपति दातमानसा ।
शासमानु जगधर्मचर्यया धर्मस्वामि प्रणामामि नायकं ॥

मैत्र वर्म स्मृति खड्गमुत्तमं शील चापमिषु प्रनुपायतः ।
येन ल्लेशरिपवो विधातिता ज्ञातिमृत्युभवतृप्तवर्धकाः ॥

तीर्णा तार्यसि सखकोटियो मुक्त मोचयसि बन्धनाञ्जगत् ।
मार्ग दर्शयसि नेम निर्व्यरं येन याति सुगताः शिवं पदं ॥

15

यत्र ज्ञातिमरणा न विद्यते विप्रयोग न च दुःखसंभवः ।
तं शिवं पदवरं ह्यसंस्कृतं देशितासि करुणामुपेत्य हि ॥

स्तुत्य लोकप्रवरं महामुनिं सर्वधर्मवशिपारंगं जिनं ।
पुण्यमत्र यदुपार्जितं मया तेन बोधिमभिवृध्यतां जगत् ॥

20

अथ खल्वायुष्मान्नाष्ट्रपालो भगवत्तमाभिर्गाथाभिरभिष्टुत्य कृताञ्जलिपुट उत्थायास-
नादेक⁽¹⁾समुत्तरासंगं कृत्वा दक्षिणं ज्ञानुमण्डलं पृथिव्यां प्रतिष्ठाप्य येन भगवांस्तेनाञ्जलिं
प्रणम्य भगवत्तमेतदवोचत् ॥ पृच्छेयमहं भगवत्तं तथागतमर्हत्तं सम्यक्संबुद्धं कंचिदेव प्र-
काशं सचेन्मे भगवानवकाशं कुर्यात्पृष्ठः प्रश्नव्याकरणाय ॥

5 एवमुक्ते भगवानायुष्मत्तं राष्ट्रपालमेतदवोचत् ॥ पृच्छ त्वं राष्ट्रपाल यद्यदेवाकांतस्यहं
ते तस्यैव प्रश्नस्य पृष्ठस्य व्याकरणेन चित्तमाराधयिष्यामि ॥

एवमुक्ते आयुष्मान्नाष्ट्रपालो भगवत्तमेतदवोचत् । कतमैर्भगवन्धर्मैः समन्वागतो बो-
धिसत्त्वो मत्सत्त्वः सत्वधर्मगुणविशेषतामनुप्राप्नोति । अयराधीनज्ञानतां च प्रतिलभते । आ-
शुप्रज्ञतां चानुप्राप्नोति विनिश्चयप्रतिभानतां च प्रतिलभते आलोकतां च प्रतिलभते सर्व-
10 ज्ञताप्रवेशं सत्वपरिपाकं विमतिप्रकृषाणं काङ्क्षप्रकृषाणं सर्वज्ञताविनिश्चयं प्रतिलभते । सत्वा-
वतारकौशल्यं यथावादितथाकारितां च । भूतसंघायवचनं सत्वकौशल्यतां च । बुद्धानुस्मृतिप्र-
तिलाभं सर्वप्रश्नपरिपृच्छनतां च । सर्वधर्मधारणातां च त्तिप्रं च सर्वज्ञतामनुप्राप्नोति ॥ अथ
खल्वा[4a]युष्मान्नाष्ट्रपालस्तस्यां वेलायामिमां गाथां अभाषत ॥

15 ⁽²⁾बुधिसत्वचर्या मुनिश्चिता तत्वतो भवति यो ऽस्य सभवः ।
ज्ञानसागरकथा विनिश्चयं भाषतां मम जिनो नरोत्तमा ॥

⁽³⁾उत्तप्तचामिकरविग्रहोपमा अग्रसत्ववर पुण्यसंचया ।
त्वं हि त्राणालयनं परायण अग्रचर्यममलं वदाद्य मे ॥

ज्ञानलोतु भवते त्वयः कथं धारणी अमृत बोधि उद्गतं ।

प्रज्ञासागर कथं विशुध्यते येन किन्दति जने ऽस्य संशयं ॥

1) MS. *ekāmṅam*.

2) Mètre Rathodhdhatā. Dans ce pāda, le mètre demande °चरिया.

3) Corriger pour le mètre: तप्त°.

संस्मृतसुबद्धकल्पकोटियः खेदबुद्धि न च ज्ञातु ज्ञायते ।
वीक्ष्य लोकमपि दुःखपीडितं तेषमर्थकुशलं निषेवते ॥

नेत्रशुद्धिपरिवारसंपदं आयुर्ग्यमथ क्षेत्रसंपदं ।
सत्कारणकथा निरुत्तरा बोधिचर्यममलां प्रकाशय ॥

मारभञ्जन कुदृष्टिशोधना तृष्णशोषणा विमुक्तिस्पर्शना ।
धर्मनेत्रि रयिन प्रमुक्तत सत्वरत्न निगदोत्तमां चरिं ॥

5

त्रय भोगप्रतिभानसंपदं स्निग्धवाक्पर्षदं⁽¹⁾ तोषणी ।
मेघवत्सुगत तर्पयञ्जगत् देशयस्यपि च बुद्धगोचरं⁽²⁾ ॥

मञ्जुघोष कलविंकसुस्वरा ब्रह्मघोष कुमतिप्रणाशना⁽³⁾ ।
धर्मकाम पर्षत्समागता तर्पयामृतरसेन तां प्रभो ॥

10

अस्ति कृन्द प्रवराप्रबोधये धर्म कृन्द विहितो न युष्यते ।
देशनासमय एष नायका काल एष वररत्नश्रावणे ॥

बोधिकाङ्कु मम विद्यते मुने आशयं मम जिन प्रज्ञानसे ।
प्रार्थयामि न जिनस्य क्ठेर्ना⁽⁴⁾ साधु उत्तमचरिं प्रकाशय ॥

एवमुक्ते भगवानायुष्मत्तं राष्ट्रपालमेतदवोचत् । साधु साधु राष्ट्रपाल साधु खलु पुनस्त्वं 15

1) Corriger pour le mètre: परिषद°. De même au vers suivant.

2) MS. गोचर.

3) MS. °नासना.

4) PW. ne donne que le composé *vihethana*, « offense ».

राष्ट्रपाल यस्त्वं तथागतमेतमर्थं परिप्रष्टव्यं मन्यसे । बद्धजनकृताय त्वं राष्ट्रपाल प्रति-
पन्नो बद्धजनसुखायार्थाय कृताय देवानां च मनुष्याणां चैतर्हि चानागतानां च वोधिस-
त्वानां मन्दासत्वानां संपरिग्रहाय । तेन हि राष्ट्रपाल शृणु साधु च सुष्ठु च मनसि कुरु ।
भाषिष्ये ॥ साधु भगवन्नित्यायुष्मान्नाष्ट्रपालो भगवतः प्रत्यश्रोषीत् । भगवांस्तस्यैतद्-
5 वोचत् ॥

चतुर्भी राष्ट्रपाल धर्मैः समन्वागतो वोधिसत्वो मन्दासत्व एतां परिशुद्धिं प्रतिलभते ।
कतमैश्चतुर्भिर्गण्डु तारायाध्याशयप्रतिपत्त्या सर्वसत्वसमचित्ततया शून्यताभावनतया यथा-
वादितथाकारितया । एभौ राष्ट्रपाल चतुर्भिर्धर्मैः समन्वागतो वोधिसत्वो मन्दासत्व एतां
परिशुद्धिं प्रतिलभते । इयमत्र धर्मता । तत्रे[4 b]दमुच्यते ॥

- 10 ⁽¹⁾ आशयेन हि सदाभियुक्तका वोधिमार्गं अत्रिवर्त्यमानसाः⁽²⁾ ।
नो च शाठ्यं न खिलं न मायता तेषु विद्यति अनन्तज्ञानिनाम् ॥
- दृष्ट्वा सत्त्व उ खिताननायकान् ज्ञातिव्याधिजरमृत्युमर्दितान् ।
तार्णार्थं⁽³⁾ भवतो जगत् धर्मनाव समुदानयन्ति ते ॥
- सर्वसत्वसमचित्तमूर्ता एकपुत्रकवदीनते जगत् ।
- 15 सर्वमेतदपि मोचयाम्यहम् एवमाशय तथाग्रपुङ्गवाः ॥
- शून्यतासु सततं गतिं गत नैव चात्म न च सत्त्व विद्यते ।
स्वप्नमायसदृशं हि संस्कृतम् अत्र बाल अबुधो विमोहिता ॥

1) Mètre: Rathoddhata.

2) MS. मानसा.

3) Pāda incomplet.

वाचया यथ वदन्ति ते बुधास् तत्र चैव प्रतिपत्तिया स्थिताः⁽¹⁾ ।
दात्त शक्त सद् दोषवर्जिता बोधिमार्गनिरता जिनात्मजाः ॥

चत्वार इमे राष्ट्रपाल बोधिसत्वानामाद्यासप्रतिलाभा धर्माः । कतमे चत्वारः । धारणी-
प्रतिलाभः कल्याणमित्रप्रतिलाभः गम्भीर्धर्मज्ञानप्रतिपत्तिलाभः परिशुद्धशीलसमाचरता ।
इमे राष्ट्रपाल चत्वारो बोधिसत्वानामाद्यासप्रतिलाभा धर्माः । इयमत्र धर्मता । तत्रेदमुच्यते । 5

⁽²⁾लाभिनो भवन्ति धारणीषु ते सदा मक्यायशा
धारयन्ति येन धर्म श्रेष्ठ सर्वबुद्धभाषितम् ।
न च प्रणाशयन्ति ज्ञातु भूयु वर्धते सति
असंगमेव तेषु ज्ञान सर्वधर्मपारगाः ॥

कल्याणमित्रमाप्नुवन्ति बोधिघ्नङ्गवर्धका 10
देशयन्ति श्रेष्ठ मार्गं तस्य येन याति नायकाः ।
न क्वचिच्च ते भवन्ति पापमित्रसेवका
दूरतो विवर्जयन्ति ते ऽग्निवच्च दाहनात्मकान्⁽³⁾ ॥

गम्भीर् धर्म श्रुत्वा धीर् शून्यतोपसंस्कृतं
न चात्मसत्त्वजीवदृष्टि तेषु भोति सर्वशः । 15
अच्छिद्रशील ते भवन्ति शान्तदात्तमानसा
अनुत्तरे च बुद्धशीलि सत्त्व तां नियोजयेत् ॥

चत्वार इमे राष्ट्रपाल बोधिसत्वानां संसारप्राप्तानां प्रीतिकरणा धर्माः । कतमे चत्वारः ।

1) MS. स्थिता.

2) Mètre: Pañcaccāmara irrégulier.

3) MS. °काः.

बुद्धदर्शनं राष्ट्रपाल बोधिसत्वानां प्रोतिकरणो धर्मः । अनुलोमधर्मश्रवणं राष्ट्रपाल बोधि-
सत्वानां प्रोतिकरणो धर्मः । सर्वस्वपरित्यागः । अनुपलम्भधर्मतातिः । इमे राष्ट्रपाल बो-
धिसत्वानां संसारप्राप्तानां चत्वारः प्रोतिकरणा धर्माः । इयमत्र धर्मता । तत्रेदमुच्यते ।

5 पश्यन्ति ते नरोत्तमं संबुद्धं सर्वज्ञोतिषु
सर्वलोक भासयन्त तेजसा समन्ततः ।
पूजयन्स्तथा नरेन्द्र[5a]राज प्रेमगौरवस्थिता
वराग्रबोधिमेषमाणां सत्वमोक्तकारणात् ॥

10 शृणोति धर्म नायकान शातमानुलोमिकम्
(2) आशयेन श्रुत्व धीर् योनिशः प्रयुष्यते ।
अनूपलम्भधर्म श्रुत्व काङ्क्ष नास्य ज्ञायते
निःसत्व एति सत्वधर्म नात्र आत्म विद्यते ॥

15 सर्वस्वपरित्यागि सो भवेत् नित्यमग्रहो
प्रहृष्टचित्त दृष्ट्वैव याचकमुपागतम् ।
ग्राम राष्ट्र मेदिनीं च पुत्र दारं ज्ञीवितं
संत्यजन्ति सर्व नास्य ज्ञायते च चित्तं इञ्जनीं (3) ॥

चतुर्षु राष्ट्रपाल धर्मेषु बोधिसत्वेनानपेक्षेण भवितव्यं । कतमेषु चतुर्षु । गृह्णन्नासाद्वा-
ष्ट्रपाल बोधिसत्वेनानपेक्षेण भवितव्यं । प्रव्रजित्वा राष्ट्रपाल बोधिसत्वेन लाभसत्काराद्-

1) Mètre: Pañcacaṃara irrégulier.

2) MS. आशयेण.

3) MS. °ना क्वचित्.

4) MS. गृह्णा°.

नपेतेण भवितव्यं । कुलसंस्तत्राद्वाष्ट्रपाल बोधिसत्वेनानपेतेण भवितव्यं । कायज्ञोविता-
द्वाष्ट्रपाल बोधिसत्वेनानपेतेण भवितव्यं । एषु चतुर्षु राष्ट्रपाल धर्मेषु बोधिसत्वेनानपेतेण
भवितव्यं । इयमत्र धर्मता । तत्रेदमुच्यते ॥

(1) त्यक्त्वा गेहमनसदोषगहनं चिन्तानपेता सदा
ते ऋण्ये रतिमाप्नुवन्ति गुणिनः शान्तेन्द्रियाः सूरताः ।
न स्त्रीसंस्तवु नैव चापि पुरुषैस्तेषां क्वचिद्विद्यते
एकाकी विकृति खड्गविमलाः शुद्धाशया निर्मलाः ॥

5

लाभैर्नापि च तेषु कृषितमनो लोपत्यलभैर्न च
अल्पेच्छा इतरेतरैरभिरता मायाकुरुवर्जिताः ।
सत्त्वार्थाय च वीर्ययुक्तमनसो दाने दमे ऽवस्थिता
ध्याने वीर्यगुणे च पारमिगताः संबुद्धज्ञानार्थिनः ॥

10

काये चाप्यनपेद्य जीवित तथा त्यक्त्वा प्रियान्बान्धवान्
युज्यन्ते सद् बोधिमार्गं सुदृढा वज्रोपमाध्याशयाः ।
(2) कायप्रिक्रम्यति खण्डशश्च न भवेत्तेषां च चित्तेज्जना
भूयो वीर्यमिहारभन्ति सुदृढं सर्वज्ञताकाङ्क्षिणः ॥

15

चत्वार इमे राष्ट्रपाल बोधिसत्वानामननुतापकरणा धर्माः । कतमे चत्वारः । शीलाख-
ण्डनता राष्ट्रपाल बोधिसत्वानामननुतापकरणो धर्मः । अरण्यवास(3)कुत्स्यजनता । चतुर्णा-
मार्यवंशानामनुवर्तनता । बाहुश्रुत्यप्रतिलाभो राष्ट्रपाल बोधिसत्वानामननुतापकरणो

1) Mètre: Ārdūlavikrīḍita.

2) MS. काये ... भवेत्तेषां.

3) MS. °वासानुत्स्य°

धर्मः । इमे राष्ट्रपाल चत्वारो बोधिसत्वानामननुत्तापकरणा धर्माः । इयमत्र धर्मता । तत्रे-
दमुच्यते ॥

(1) रत्ति शीलममलं मणिरत्नतुल्यं [5b] न च तेषु भोति अनुशील सुसंपतो वा ।
तत्रैव शीलं सद सत्त्वं नियोजयति आकाङ्क्षमाणमिममुत्तमबुद्धशीलम् ॥

5 शून्ये च ते हि निवसन्ति शुभे अरण्ये नैवात्मसंज्ञ भवते ऽपि न जीवसंज्ञा ।
तृणाकाष्ठकोथसम पश्यति सबद्धं स्त्री नेह नास्ति च पुमान् च आत्मनीयम् ॥

चतुरार्यवंशनिरता अकुला अशाठ्या अघ्याशयेन च प्रमुच्यति सो ऽप्रमत्तः ।
कुर्वन्ति च श्रुतिगुणेषु सदाभियोगं संप्रार्थयन्सुगतज्ञानमहानुभावम् ॥

भवचारके जगद्वेद्य इदं क्वनाथं ज्ञातीन्नरामरणशोक्नकृतं रुजातम् ।
10 समुदानयित्वा प्रवरां शिवधर्मनाथं स तारयन्ति जनतां भवसागरौघात् ॥

न त्राणमन्यशरणं हि परायणं वा लोकस्य संस्कृतगतौ भ्रमतो ऽस्ति कश्चित् ।
मयि सर्व एव परिमोचयितव्यं सत्त्वा इत्यर्थमेव प्रणिधिर्मम अयबोधौ ॥

चतस्र इमा राष्ट्रपाल आज्ञानियगतयो बोधिसत्वेनानुगतव्याः । कतमाश्चतस्रः । सुगति-
प्रतिलाभः स च बुद्धोत्पादसमवधानतया । गुरुशुश्रूषणा सा च निरामिषसेवनतया । प्रा-
15 त्तशय्यासनाभिरतिः सा च लाभसत्कारानपेक्षतया । प्रतिभानप्रतिलाभः स च गम्भोरधर्म-
त्तान्तिसमन्वागततया । इमा राष्ट्रपाल चतस्र आज्ञानियगतयो ऽनुगतव्याः । इयमत्र धर्मता ।
तत्रेदमुच्यते ॥

1) Mètre: Vasantatilakā.

2) MS. अक्षुशील.

3) MS. कुथ.

4) MS. रुजातं.

(1) वनकन्दरेषु सततं निवसन्ति धीरा लाभेन ते सद् अनर्थिक भोक्ति नित्यम् ।
प्रतिभानवान्सद् भवन्ति असंगबुद्धी गम्भीरधर्मकुशला विगतप्रपञ्चाः ॥

शुश्रूषकाः (2) सद् भवन्ति गुरुषु नित्यं यत्र ते वदन्ति हि तथैव च ते प्रयुक्ताः (3) ।
आरागयन्ति सुगतान्बद्धवो ऽप्रमेयान् कुर्वन्ति पूज विपुलां जिनज्ञानहेतोः ॥

श्रेष्ठा गतिर्भवति चापि महाशयानां देवेषु चैव मनुजेषु च मूर्ध्नं प्राप्ताः । 5
संबोधिमार्गं सद् सत्त्व समादयन्ति संयोजयन्ति कुशलेषु दशस्वथापि ॥

श्रुत्वा च बुद्धगुणं ते च भवन्ति तुष्टा आसन्नं ते तु न चिराद्भविता हि मह्यम् ।
संबुध्यते ऽपि च शिवां विज्ञाप्यबोधिं मोचिष्य सत्त्वनिपुतानि अनन्तदुःखात् ॥

चत्वारः इमे राष्ट्रपाल बोधिसत्वानां बोधिचर्यापरिशोधका धर्माः । कतमे चत्वारः ।
अप्रतिवृत्तविज्ञानाविरहितस्य बोधिसत्वचर्या । कुट्टनलेपनिष्पेषणपरिवर्जितस्यारण्य- 10
वासः । सर्वस्वपरित्यागिनो विपाकाप्रतिकाङ्क्षता [6a] रात्रिदिवं धर्मकामता । धर्मभाणका-
नां च स्वलितागवेषणाता । इमे राष्ट्रपाल बोधिसत्वानां चत्वारो बोधिसत्वचर्यापरिशोधका
धर्माः । अथ खलु भगवांस्तस्यां वेलायामिमा गाथा अभाषत ॥

(6) न खिलं मलं न चापि रोषचित्तं न च पुनरेषति कस्यचित्स दोषम् ।

अशठं अकुट्टं निष्प्रपञ्चचित्तो भवति अनुत्तरबोधिमुत्समानः ॥

15

1) Mètre: Vasantatilakā.

2) MS. शुश्रूषका.

3) MS. °युक्ता.

4) Pb. = *samādāpayanti*, «ils excitent»

5) Les dictionnaires ne fournissent pas, pour les mots *lepana* et *niṣpeṣana*, de sens qui convienne ici. Les racines *lip* et *piṣ* signifiant resp. *sevane* et *saṃcūr-
nane*, il semble qu'on pourrait rendre *lepana* par «flatterie» et *niṣpeṣana* par «brutalité».

6) Mètre: Puṣpitāgrā.

गृह्णतिविषमं च शोकमूलं कुञ्जनसमागमयोनिमस्य⁽¹⁾ द्वरम् ।
त्यजति तदनपेक्ष्य प्रव्रजित्वा गिरिगृह्णे विचरति मोक्षकामाः ॥

अरण्यविविधप्रान्त सेवमानो भवति अनिश्चित सर्वज्ञात्रलाभे ।
काय अपि च ज्ञोविते जनपेक्षो विक्रति सिंक्ष इवोन्नसञ्जितारिं ॥

5 भवति च इतरेतरेण तुष्टः शकुनिसमः सद संचयं विहाय ।
न च भवति निकेतु सर्वलोके ज्ञान गवेषति नित्य बोधिमार्गे ॥

एक विक्रति यथैव खड्गो न च पुनरुन्नसते यथैव सिंक्षः ।
न च भुवि विश्वसते मगृव त्रस्तो न च पनुरुन्नसते स पन्नूनेन ॥

ज्ञगदिदमभिवीक्ष्य च प्रपाते प्रपतितमुद्यमते प्रमोक्षकृतोः ।
10 अहमपि जगतो ऽस्य त्राणभूतो यदि कुशलेषु चरेयमप्रमतः ॥

सुमधुरवचनः स्मिताभिलाषी अकलुषचित्त प्रियाप्रियेषु नित्यम् ।
विक्रति न च सञ्जते ऽनिलो वा नरवरचर्यमिमामभोप्समानः ॥

शून्यतमधिमुक्तमानिमित्तं⁽²⁾ विचरति संस्कृत सर्वमायभूतम् ।
शमदमनिरतो विशालबुद्धिः अमृतरसेन च सर्वदा स तुष्टः ॥

15 ⁽³⁾प्रतिवदसि यथा च बोधिमार्गे स तु परिशोधयते सदाशयं च ।
धारणीप्रतिलाभमेषमाणाः सक्ति च दुःख सतां गुणाभिकाङ्क्षी ॥

1) MS. योनिमस्य. *asya* est l'absolutif de *as* 2. Cf. infra *tyajya*, *stuya* = *tyak-*
tvā, *stutvā*.

2) Corr. *adhimukta ānimittām* = *animittām*.

3) Corr. *pratidivasapathā* (?).

इमु चरिमभित्रीदय बोधिसत्वो यो भवते ऽर्थिकु सो भवेत तुष्टः ।
 प इह भवति बोधये असक्तो जनयति दोषशतानि सो ऽल्पवुद्धिः ॥

चत्वार इमे राष्ट्रपाल बोधिसत्वानां प्रपाताः । कतमे चत्वारः । अगौरवता राष्ट्रपाल
 बोधिसत्वानां प्रपातः । अकृतज्ञताशाठ्यसेवनता राष्ट्रपाल बोधिसत्वानां प्रपातः । लाभस-
 त्काराध्यवसानं राष्ट्रपाल बोधिसत्वानां प्रपातः । कुहनलेपनतया लाभसत्कारनिष्पादनं 5
 राष्ट्रपाल बोधिसत्वानां प्रपातः । इमे राष्ट्रपाल बोधिसत्वानां चत्वारः प्रपाताः ॥ अथ खलु
 भगवांस्तस्यो वेलापामि[6b]मा गाथा अभाषत ॥

(1) नित्यमगौरव ते हि भवन्ति आर्यगुरुष्वपि मातृपितृषु ।

अकृतज्ञशठाश्च भवन्ति नित्यमसंयतचारिणा मूढाः ॥

अध्यवसानपराः सद् लाभे ते कुहशाठ्यप्रयोगरताश्च ।

10

कश्चिदपीकृ समो मम नास्ति वदयति शीलगुणेषु कथंचित् ॥

ते च परस्परमेव च द्विष्टा क्रिद्गवेषणानित्यप्रयुक्ताः ।

कृषिकर्मवणिञ्चरताश्च अवर्णा हि सुहृतरत तेषाम् ॥

एवमसंयत पश्चिमकाले भित्तव शीलगुणेषु सुहृरे ।

ते ऽन्तरं क्वापयिष्यन्ति मधर्मं भाण्डनविग्रह्स्पर्शवशेन ॥

15

बोधियथादपि नित्य सुहृरे आर्यधनादपि ते च सुहृरे ।

मोक्षपथं च विहाय प्रणीतं पञ्चसु ते गतिषु धमिष्यन्ति ॥

1) Mètre: Dodhaka.

2) D'après les 2 versions chinoises, *çraṇā* = *çraṇā*. (Cf. PW. v° *çraṇa* 4.)

3) MS. सु°. La leçon *madharman* = *maddharman* est garantie par le chinois.

चत्वार इमे राष्ट्रपाल बोधिसत्वानां बोधिपरिपन्थकारका धर्माः । कतमे चत्वारः । अ-
 भ्रद्धानता राष्ट्रपाल बोधिसत्वानां बोधिपरिपन्थकारको धर्मः । कौशीर्यं राष्ट्रपाल बो-
 धिसत्वानां बोधिपरिपन्थकारको धर्मः । मानो राष्ट्रपाल बोधिसत्वानां बोधिपरिपन्थका-
 रको धर्मः । परपूज्येर्ष्यामात्सर्यचित्तं राष्ट्रपाल बोधिसत्वानां बोधिपरिपन्थकारको धर्मः ।
 5 इमे राष्ट्रपाल बोधिसत्वानां चत्वारो बोधिपरिपन्थकारका धर्माः ॥ अथ खलु भगवांस्तस्यां
 वेलायामिमा गाथा श्रमाषत ॥

(1) अश्रद्धाः कुशीदाः सद मूढचित्ता अभिमानिनस्ते ऽपि सदा च क्रोधनाः ।

नमिणाश्च दृष्ट्वा सद भिक्षु युक्तं दास्यन्ति दण्डं व्रजतो विहारात् ॥

परस्य पूजार्थमिदृश्यं ज्ञाना अवस्थानु चित्तस्य च तेषु नास्ति ।

10 अचत्वारप्रेती स्वखलितां गवेषी को ऽस्यापराधो ऽस्तिकृ चोदयिष्ये ॥

दूरे इतस्ते मम शासनस्य गुणद्वेषिणास्ते हि अपायनिम्नाः ।

त्यक्त्वा जिनस्यापि च शासनं ते यास्यन्त्यपायं ज्वलितं प्रचण्डम् ॥

श्रुत्वा च तेषामिह पापचर्याम् अधर्मयुक्ता च गतिं सुरारूणाम् ।

युज्यध नित्यं सद बोधिमार्गे मा तप्स्यथा दुर्गतिषूपपन्नाः ॥

15 बहुकल्पकोटीभि कदाचि बुद्धो उत्पद्यते लोकहितो महर्षिः ।

लब्धो ऽधुना स प्रवरः त्रणो ऽय्य त्यज प्रमादं यदि मोलकामः ॥

चत्वार इमे राष्ट्रपाल पुद्गला बोधिसत्वेन न सेवितव्याः । [7a] कतमे चत्वारः । पापमित्रं
 राष्ट्रपाल पुद्गलो बोधिसत्वेन न सेवितव्यः । उपलम्भदृष्टिको राष्ट्रपाल बोधिसत्वेन न सेवि-

1) Mètre: Indravajrā, Upendravajrā, Upajāti.

तव्यः । सद्धर्मप्रतिज्ञेपकः पुद्गलो राष्ट्रपाल बोधिसत्त्वेन न सेवितव्यः । ग्रामिषलोलुपः पुं-
गलो राष्ट्रपाल बोधिसत्त्वेन न सेवितव्यः । इमे राष्ट्रपाल चत्वारः पुंगला बोधिसत्त्वेन न
सेवितव्याः । अथ खलु भगवांस्तस्यां वेलापामिमा गाथा अभाषत ॥

ये पापमित्राणि विवर्जयन्ति कल्याणमित्राणि सदा भजन्ति ।

वर्धन्ति ते बोधिपथेषु नित्यं यथ श्रुक्तपत्ने दिवि चन्द्रमण्डलम् ॥

5

उपलम्भदृष्ट्या च सदा निविष्टा आत्मे निविष्टास्तथ जीवपौषे ।

विषकुम्भवत्ते सद् वर्जयन्ति ये बुद्धज्ञानेन भवन्ति अर्थिकाः ॥

त्तिपत्ति ये धर्म नरोत्तमानां शातं विरागममृतानुकूलम् ।

तान्वर्जयेन्मीढघतां यथैव य इच्छते बुध्यितुमग्रबोधिम् ॥

अप्योषिताम्रामिष पात्रचीवरे कुलसंस्तवे चैव सदाभियुक्ताः ।

कुर्वीत सार्धं न हि तेषु संस्तवं तान्वर्जयेदग्निखधां यथैव ॥

10

यस्येप्सितं धर्षयितुं हि मारं प्रवर्तितुं चक्रवरं ह्यनुत्तरम् ।

सत्त्वार्थमेवं विपुलं च कर्तुं वर्ज्याश्च तेनापि च पापमित्राः ॥

त्रिवर्जयित्वा च प्रियाप्रियाणि लाभं यशो भण्डन मानमीर्ष्याम् ।

एषेत नित्यं सद् बुद्धज्ञानं य इच्छते बुध्यितुमग्रबोधिम् ॥

15

चत्वार इमे राष्ट्रपाल बोधिसत्वानां दुःखविपाका धर्माः । कतमे चत्वारः । ज्ञानेनाभि-
मन्यनता राष्ट्रपाल बोधिसत्वानां दुःखविपाको धर्मः । ईर्ष्यामात्सर्यचित्तं राष्ट्रपाल बोधि-
सत्वानां दुःखविपाको धर्मः । अनधिमुक्ता राष्ट्रपाल बोधिसत्वानां दुःखविपाको धर्मः । अ-
परिशुद्धज्ञानज्ञानसंभोगपर्येष्टी राष्ट्रपाल बोधिसत्वानां दुःखविपाको धर्मः । इमे राष्ट्रपाल
बोधिसत्वानां दुःखविपाका धर्माः । अथ खलु भगवांस्तस्यां वेलापामिमा गाथा अ- 20
भाषत ॥

धर्मधरा⁽¹⁾ भुवि ये तु भवन्ति पूजित सर्वज्ञेषु भवन्ति ।
 भ्रवमन्यति तानिघ्राज्ञः⁽²⁾ (?) तेन स विन्दति दुःखमनन्तम् ॥

विषमेण स देशति भोगान् क्न्दरुचिः सद् ज्ञानि षशुद्धे ।
 मानोन्नत यश्च हि नित्यं नो नमते गुरुभार्यज्ञेषु ॥

5 अधिमुक्ति न वि[7b]द्यति बुद्धे धर्मगणे च न तस्यधिमुक्तिः ।
 शिक्तधुतेषु⁽³⁾ न तस्यधिमुक्तिः पापमतेस्त्रिरपायमुखस्य ॥

स इतश्च्युतो हि मनुजेषु कर्मवशाद्बुधो हि विमूढः ।
 नरकेष्वथ तिर्यग्गतिषु प्रेतगतिषु च विन्दति दुःखम् ॥

यस्य मतिर्भुवि लोकप्रदीपो दुःखत्पात्तकरो नरवीरः ।

10 तेन भ्रपायपथं प्रविक्राय बोधिपथः सततं हि निषेव्यः ॥

चत्वारिमानि राष्ट्रपाल बोधिसत्वानां बन्धनानि । कतमानि चत्वारि ।⁽⁴⁾ परावमन्यन-
 ता बोधिसत्वानां बन्धनम् । लौकिकेनोपायेन भावनताप्रयोगनिमित्तसंज्ञा बोधिसत्वानां
 बन्धनम् । अग्निगृहीतचित्तस्य ज्ञानविरहितस्य प्रमादसेवनता राष्ट्रपाल बोधिसत्वस्य ब-
 न्धनम् । प्रतिबद्धचित्तस्य कुलसंस्तवो राष्ट्रपाल बोधिसत्वस्य बन्धनम् । इमानि राष्ट्रपाल
 15 बोधिसत्वानां चत्वारि बन्धनानि । अथ खलु भगवांस्तस्यां वेलायामिमा गाथा भ्रभाषत ॥

भ्रवमन्यति नित्य परस्य भावयते सदा लौकिकध्यानम् ।

बध्यति तेभि स दृष्टिशतेभिः पङ्क्ति गजो यथ दुर्बलकायः ॥

1) Mètre: Dodhaka.

2) Corr. *tān iha ajñāh?*

3) *çikṣadhuteṣu* = *çikṣādhuteṣu*.

4) MS. परातिमन्यनता.

कुलसंस्तवबन्धनयुक्तो यस्तु प्रमत्त सदा प्रकृतिः ।

ज्ञानविवर्जित मूढमतिश्च बध्यति एभिः अपुक्तचारिभिः ॥

यो कृत इच्छति दुःखभयेभ्यो ज्ञातिस्वामरणादिविमोक्तम् ।

सो अत्रमन्यनमन्यन त्यक्त्वा युज्यति बोधिपथे सततं च ॥

दुःखमनस्त सक्त्वमशेषं सर्वसुखादनपेत्ति भविता ।

5

त्यक्त प्रियाप्रियज्ञात्रमशेषं बुद्ध भवन्ति विकल्मषधीराः ॥

षट् प्रयुज्यत पारमितासु भूमिगुणेषु बलेन्द्रियज्ञाने ।

सर्वगुणैश्च सदा समुपेता बुद्ध भवेत्स्वरूपज्ञरमुक्तः ॥

कल्प अचिन्तिय पूर्व चरत्तः सत्कृताय चरन्वर्बोधी ।

दानदमे नियमे ऽपि च नित्यं सुस्थित आसी त्यजित्व च ज्ञातीन् ॥

10

प्राप्तवने सद् नित्य रतो ऽहं शोषित आश्रयु बोधिनिदानम् ।

न च संसृतु वीर्य कदाचिदेषत ज्ञान मक्षापुरुषाणाम् ॥

भवचारके जगति दृष्ट्वा पञ्चगतिध्रमध्रामितसत्वान् ।

कृत्व कृपां विपुलामिह पूर्वे अर्जित बोधि बलाज्जगदर्थे ॥

दुक्तिस्वमुताः⁽¹⁾ प्रियभार्यासु त्यक्त पुरा धनधान्य प्रभूताः ।

15

जीवित इष्ट [8a] मदी सुसमृद्धा एषत बोधिवरां बद्धकल्पान् ॥

फलपुष्पजलाद्य सुरम्य आसि वने मुनि ज्ञातिरतो ऽहम् ।

क्विन्न करौ चरणौ कलिराज्ञा नैव मनो ऽपि तदा मम दुष्टम् ॥

1) MS. मुता.

वनकन्दरि स्यामकु नाम आसि मुनिर्भरतो गुरू ज्ञीर्णी ।
दृढवाणकृतन नृपेण नैव मनः परिद्वषितमासीत् ॥

शैलतटादनपेक्ष्य शरीरं प्रोत्सृजतश्च सुभाषितकृतोः ।
काये न च मे न च ज्ञीवे बोधिनिमित्तमवेक्ष्य बभूव ॥

5 व्याघ्रिसुतानपि ज्ञीवितकृतोस् त्यस्य तनुं परितर्पित व्याघ्रो ।
गगने ऽभ्यनदन्सुरसंघाः साधु मरुपुरुष स्थिरवीर्य ॥

अतिदानरतश्च यदासीत् माणव पूर्वभवेषु चरंश्च ।
शोषितु रत्ननिदानसमुद्रः प्राप्य मणिं सुखिताः कृत सत्वाः ॥

10 सुतसोम मरुपतिरासीत् विश्रुतकीर्ति चरंश्च यदाकृम् ।
वध्यगतं कृतकृत्यनयैर्मे राजशतं परिमोचितमाशु ॥

दुःखित वीक्ष्य नरं च दरिद्रे त्यक्त मया प्रियमेव शरीरम् ।
प्राप्य धनं स कृतश्च मयाद्यः सर्वदेन नृपेण सता मे ॥

शरणागत वीक्ष्य कपोतं स्वं पिशितं विनिकृत्य शरीरात् ।
दत्तमपि स्वतनुर्न भयार्तम् त्यक्त इहापि नृपेण सता मे ॥

15 कृत्स्नमुपार्जितमाप्य भिषग्भिर्भेषजमप्रतिमं मम पूर्वम् ।
ज्ञीवित त्यस्य परस्य ददौ तं केसरिराज बभूव यदाकृम् ॥

चरता च पुरा जगदर्थे मद्भि पतिव्रत त्यक्त सपुत्रा ।
दुःखिताप्यनपेक्ष्यदसंध आसि नृपात्मजो यद सुदंष्ट्रः ॥

वर्षसहस्र मया परिपूर्णा मर्षित दुःकराश्चतुरशोति ।
20 उत्तप्तवीर्युं यद आसीत् अर्थधनश्रियो ऽपि च पुरा मे ॥

जिनधातुस्तूपपुरतो मे इवलित आश्रयः परमभक्त्या ।

पूजा कृता दशबलानाम् आसि नृपात्मज्ञो विमलतेजाः ॥

रौद्रत एव च हृषित्वा याचितवान् स चापि मम शोर्षम् ।

दत्तं निकृत्य च मया तद् राज्ञ यदा च चन्द्रप्रभ आसीत् ॥

सर्वत्र ग्रामनगरेषु वीथिमुखेषु भेषजमुदारम् ।

5

सत्त्वार्थं स्थापित मया ते पुण्यसमो बभूव च यदाहम् ॥

स्त्रीणां सकृन्नमभिद्वयाः काञ्चनमुक्तिभूषितशरीराः ।

त्यक्त्वा ⁽¹⁾पूर्वभेषु चरता मे आसि यदा शुभो नृपतिं पूर्वं ॥

पुष्पैर्वरैरपि च गन्धैः काञ्चनमुक्ति⁽²⁾काप्रवरश्रोमान् ।

त्यक्तश्च मे मकुटं पूर्वं आसि नृपो यदा रतनचूडः ॥

10

मृडतूलपिचू[8 b]पमसूक्तमौ कोमलपद्मपत्रसुकुमारौ ।

त्यक्तौ करौ सचरणौ मे पूर्वं नृपेण धृतिमता च ॥

विनिगृह्य राक्षसिशतानि निर्घृणादारूपाप्रवलचण्डा ।

कृत मानुषा बदरद्वीपे सिंहेल सार्थवाहू यद् आसीत् ॥

कामेषु मूर्च्छितमना मे बालि स राक्षसी प्रमदसंज्ञा ।

15

पञ्चशतानि वणिजानां मोक्षित ते यदाभवे सुनेत्रः ॥

चत्वारि कोटि प्रमदानाम् अस्मरतुल्यद्वयपिणां विह्वलय ।

प्रब्रज्य निर्गतुं जिनस्य शासने पुण्यरश्मि यद् आसीत् ॥

1) पूर्व est à supprimer, metri causa.

2) MS. मुक्तिभूषितं.

3) MS. °पत्तौ.

मयि त्यक्तमङ्गुलि उदार। सवक्तितार्थमेव चरता मे ।
जालार्चिता विमलशुद्धा काञ्चनवर्णा पार्थिव यदासीत्⁽¹⁾ ॥

शुभ नीलपद्मसमवर्णा नेत्र मनोरमा हृदयकात्ता ।
त्यक्ता मया च जगदर्थे उत्पलनेत्र पार्थिव यदासीत् ॥

5 प्रियविप्रयोगकृत दृष्ट्वा स्त्री च प्रणष्टरूपमतिवेषा²⁾ ।
परिमोचिता करुणाया मे केशव वैद्यराज यद् आसीत् ॥

व्याध्यातुरं च नरमीदृश्य स्वं रुधिरं प्रदत्तमपि मे ऽभूत् ।
निर्व्याधितः स च कृतो मे प्राग्भव सर्वदर्शि यद्भूवम् ॥

10 क्त्वा स्वमस्थि च शरीराद् व्याधिकृशस्य मञ्ज मया दत्तम् ।
न च सव त्यक्त मम ज्ञातु आसि नृपो यदा कुसुम नाम ॥

सर्व स्वकोशमपि त्यक्त जीवित त्यक्त मे प्रिय मनापम् ।
नरु मोक्षितो व्यसनप्राप्त आसि नृपो ऽर्थसिद्धि यद् पूर्वम् ॥

चक्राङ्कितं कमलतुल्यं पणियुग प्रदत्तमनपेक्षम् ।
नृप आशुकेतु यद् आसीद् बोधिमभीप्समान जगदर्थे ॥

15 नृप सर्वदर्शि यद् आसीत् कारुणिको जनार्थकृतकामः ।
त्यक्ता मया चतुरो ऽपि च द्वीपाः स्फोतनैर्वरनरीशतैश्च ॥

मृड कोमलं विमलगौरं ऊरु तच्छिख⁽³⁾ दृष्टमुदिताया ।
दत्तं स्वमांस रुधिरं मे ज्ञानवती यदासि नृपपुत्री ॥

1) MS. यद् आसीत्. 2) MS. वेसा. 3) Corr. *hr̥ṣṭa*°.

कनकाभपीनसुकुमारं त्यक्त स्तनद्वयं हृदयकात्तम् ।
स्त्री प्रेक्ष्य मे नुधतृषार्ते साद्रूप्यवतीति वनिता यदाभूत् ॥

वरभूषणानपि सुरम्यान् रत्नमनेकवस्त्ररथयानान् ।
संत्यक्त डुस्त्यज्ञमनेकं विश्रुतश्रीनृपेणा च मयाभूत् ॥

राज्ञः सुतो तु विकृतज्ञस् तारित सागराद्यदकृतज्ञः ।
रत्नार्थं नेत्रं मम तेन उद्धृतं नैव मे रूषितं चित्तम् ॥

5

माभूत्पिपीलिकवधो मे त्यक्त वराश्रयो ऽपि चनपेक्ष्य ।
न च चित्तं कम्पितं तदा मे पूर्वभवेषु गोधं यद् आसीत् ॥

उपस्थानगौरवरतो ऽहं वृद्धचरीषु नित्यं रतं आसीत् ।

न च मा[9a]नवानपि च स्तब्धं आसि कपिञ्जलो विचरमाणाः ॥

10

शरणागतस्य च मयार्थं त्यक्तं समुच्छ्रयः कृपं जनिता ।

न च त्यक्तं वानरगतेन व्याधनरः शराभिनिर्कृतेन ॥

गजवशगतेन शोषितो मे तनुरपि वृद्धगुरुं जगत्स्मरिन्वा ।

सुरचिरमशनं मया न भुक्तं मोक्षितं आत्मं गजा यदा तदासीत् ॥

ऋत्नपतिरभूव शैलडुर्गे किमकृतं सप्तदिनानि रक्षितो मे ।

15

पुरुषं वधकुं तेन मं प्रयुक्तो न च प्रतिघातं कृतं मे तदास्मिन् ॥

(1) आसि गजो किमकुन्दनिकाशो बोधिवराश्रितं बुद्धगुणार्थी ।

सं विषेणां शरणां च विद्धो दंष्ट्रवरांस्त्यजमानं न द्विष्टः ॥

वनगोचरि खण्डकद्विपे तित्तिरिपोतक मैत्रविहारी ।
सकृ दर्शनेन समितो ऽग्निं देवगणा कुसुमानि क्षिपन्ति ॥

गङ्गतरङ्गजलैर्ऋष्यमाणाः तारित मे यद् आसि मृगत्वे ।
वधका मम तेनुपनीता नैव मनो मम तत्र प्रडुष्टम् ॥

5 तारित पञ्चशतं वणिजानां सागरमध्यगताश्च घ्ननाथाः ।
तैश्च कृतः क्षुधितैश्च तदाकं कच्छपयोनिगतो ऽपि च मैत्रः ॥

बोधिचरिं चरमाणञ्च पूर्वं मत्स्य बभूव यदा जलचारी ।
त्यक्त मयाश्रय सबन्दिताय भक्तित प्राणिसकृन्नशतेभिः ॥

10 व्याधिशताभिकृतं जगदीदृश्य भैषजभूतसमुच्छ्रय कृत्वा ।
सब कृताः सुखिता निरुजाश्च प्राणकु सौम्य तदा च यदासीत् ॥

सिंहं बभूव यदा मृगराजा स्थामबलान्वित कारुणिकश्च ।
विद्ध श्रेणा न्न ह्यधित चित्तं मैत्रि तदा वधके ऽपि तदा मे ॥

शङ्खतुषारनिभो क्ष्यराजा आसि पुरा च समुद्रतटे ऽकम् ।
राक्षसिमध्यगता वणिजो मे तारित कृत्व कृपां करुणां च ॥

15 बोधिचरिं चरमाण जनार्थे आसि कुणाल अकं यद् पत्नी ।
वर्जित कामगुणा बद्धदोषा नो च वशं प्रमदान गतो ऽकम् ॥

आसि शशो वनगुल्मनिवासी शासति तं सुकृते शशवर्गम् ।
मुनिराश्रमवासि क्षुधार्तस्तस्य कृतेन मयाश्रयु त्यक्तः ॥

20 आसि शुको द्रुम पुष्पफलाब्धे शुष्कद्रुमो न च मे स हि त्यक्तः ।
दृष्ट कृतज्ञ तदा मम शक्रस्तं कृतवांस्तरु पन्नफलाढ्यम् ॥

वानरसंघमुपद्रुत दृष्ट्वा नागनृपेण विवर्जितदेशम् ।

राज्ञभयात्तु विमोक्षित ते मे वानरराज्ञ अहं यद् आसीत् ॥

शुक भूत पुरा गुरुकृतोः शालि कुरंश्च नरेण गृहीतः ।

किं नु शुका कुरसे मम शालि नाशयते [9 b] ऽपि च पत्ति मुशस्यम्⁽¹⁾ ॥

शुक सो ऽब्रवीद्भद्र शृणुष्व चौर्यं कुरामि न ते अरु शालिम् ।

5

जीर्णागुरुद्वयपोषणकृतोः शालि कुरामि कृपार्थं तु तेषाम् ॥

वीज प्रकीर्णं यदा प्रथमं ते भागं ददामि सर्वज्ञस्य ।

तच्च गिरं वदतो मम श्रुत्वा तेनापि चौर्यं भवेन्न कदाचित् ॥

साधु शुका कुर शालि यथेष्टं दुर्लभ मानुष यस्मिन् भक्तिः ।

मानुष त्वं वय तीर्थगतेका साधु दमः शम संयम तुभ्यम् ॥

10

इत्येवमादिचरितानि पूर्व चरत्त दुष्करकृतानि ।

न च मे मनसि तन्नभवि खेद एषत उत्तमां विरजबोधिम् ॥

आध्यात्मिकं कथं च बान्धवं नास्ति किं वस्तु यन्मया न दत्तम् ।

शीले च नास्ति तथ वीर्यं ध्यान उपाय प्रज्ञ चरितो ऽहम् ॥

मांसं त्वचं तथपि च मज्ज शोणितमेव दत्तं स्वशरीरात् ।

15

प्राप्ते गुह्यासु च यदा मे शोषित आश्रयो ऽपि चरता मे ॥

⁽²⁾ धुतयान देशित जिनेभिः यत्र प्रयुज्यतो जिन भवन्ति ।

तत्र धुते सततं च प्रयुक्तो आसि चरत्त पुरे अरुं नित्यम् ॥

1) Corr. *masasyam* (= *matsasyam*).

2) MS. भागु ददामि सर्वज्ञस्य.

3) MS. धुन.

एतादृशा व्रत उदारा ये च निषेविता चरता मे ।

श्रुत्वा च तेषामिमाश्चर्मकपदे न भविष्यति हृद्ः ॥

कृत्वास्य भविष्यति इमं श्रुण्वा शासनमेतदेव च तदानीम् ।

आकार्मैथुनपरास्ते मिद्धसदाभिभूत शतकाङ्गाः ॥

5

धर्मद्विषः सदं अनार्याः शासनदूषका गुणविहीनाः ।

श्रुत्वा च धर्ममिमं शासनं नैषं जिनोक्तं इत्यभिवदन्ति ॥

आचार्यो मे श्रुतसमुद्रो आसि बह्वुश्रुतः कथिकश्रेष्ठः ।

तेनापि चैष प्रतिषिद्धो बुद्धवचो किं नैष तु कथंचित् ॥

परतो ऽप्यभूदपि च वृद्धः तस्य गुरुः स शामितगुणौघः ।

10

तेनापि नैष किं गृहीतो मात्र प्रयुष्यथ वितथमेतत् ॥

यत्रात्म नास्ति न च जीवो देशित पुद्गलो ऽपि न कथंचित् ।

व्यर्थः श्रमो ऽत्र घटते यः शीलप्रयोग संवर्क्रिया च ॥

यद्यस्ति चैव महायानं नात्र किं आत्मसत्त्व मनुजो वा ।

व्यर्थः श्रमो ऽत्र किं कृतो मे यत्र न चात्मसत्त्व उपलब्धिः ॥

15

कवितानि कैव स्वमतानि पापमतैः कुतीर्थिकमतैश्च ।

भाषेत नो जिन कदाचित् वाचमिमं किं भिन्नुपरिभाषाम् ॥

अपत्रापशीलरुक्ताश्च धाङ्गप्रगल्भउद्धतप्रचण्डाः ।

भविता किं भिन्नव ममेकं शासनं ईर्ष्यमानमदग्धाः ॥

1) MS. धाङ्गाः.

2) MS. पुद्गला.

3) MS. कीरपत्राप्य. Il faut lire sans doute *hr̥r apatrāpa*, le premier de ces mots étant une glose marginale introduite dans le texte.

विध्यत्त कृस्त तथा पादांशीवर्कर्णाका निधुनत्तः ।

काषायकण्ठ विचरत्ता ग्रामकुलेषु मद्यमदमत्ताः ॥

बुद्धस्य ते धञ्ज गृहीत्वा सेवकरा⁽¹⁾ गृहस्थजनतायाम् ।

लेखं वक्तुं सततं ते शासनदं विहाय गुणराशिम् ॥

गोर्गर्द्भाश्चपशुदानात्संभवते [10a] किं दास्य पि तेषाम् ।

5

कृषिकर्मवाणिज्यप्रयोगा युक्तमनाश्च ते ऽनिशमनार्याः ॥

नैषामनार्यमपि वाच्यं नैव च किञ्चिदस्ति यदकार्यम् ।

स्तौपिक साधिकं ह्यपि च वित्तं पौद्गलिकं च तच्च सममेषाम् ॥

भित्तुणा वीह्य च गुणाब्जं तेष्वपि चाप्यवर्णा कथयन्ति ।

दुःशीलवञ्चक प्रविश्य कुहास्ते स्त्री च विनाशयन्ति किं सुधोरः⁽⁴⁾ ॥

10

गृहो गृहीण तथा कर्मिर्पादशे प्रव्रजित्व ते गृहाः ।

भार्याः सुता उक्तिरश्च तेषु भविष्य गृहिसमानम् ॥

यत्रैव सत्कृत कुले ते चीवरपिण्डपातपरिभोगैः ।

तस्यैव दारपरिगृह्णा क्लेशवशानुगाः सद ञ्चनार्याः ॥

कामा इमे खलु न सेव्याः⁽⁵⁾ प्रातन तिर्यकप्रेतनिरयेषु ।

15

वह्यन्ति ते सद गृहीणां ते च स्वयमदात्त अनुपशान्ताः ॥

1) MS. सेवकराज्ञगृह्°.

2) MS. गौर्गर्द्भाश्चपशुदा संभवते.

3) MS. °कर्मविज्ञय.

4) MS. सुधोरः

5) MS. सव्याः.

6) Corr. *pātana*.

स्वयमेव ते यथ अदात्ताः शिष्यगणो ऽपि तेष न सुदात्तः ।

आकारमैथुनकथायां रात्रिदिवानि तेषु गमिष्यन्ति ॥

सेवार्थमेव न गुणार्थं ते खलु संयत् ददति तेषाम् ।

शिष्यगणैः स्वकैः परिवृतो ऽहं पूजं जने सदात्र चल सिध्य ॥

5 कथयन्ति ते ऽपि च जनस्य संयत् एष मे करुणयिषाम् ।

उपस्थान प्रार्थयामि तेभ्य शिष्यगणोभ्य एव न कदाचित् ॥

रोगाभिभूतबद्ध तत्र कुञ्जिलाश्चित्रगात्रमुविद्वपाः ।

प्रव्रजिष्यन्ति नरकेषु⁽¹⁾ आगता आगता सद अनार्याः ॥

उद्देशसंवरविहीना भित्तुगुणेषु ते सद विपुक्ताः ।

10 गृह्णो न ते ऽपि न च भित्तू वर्जित ते यथा ष्मशान इव दारुः ॥

शिक्षासु चादर न तेषां स्यान् न च प्रतिमोक्षविनये वा ।

उद्दामगाः स्ववशगास्ते अद्भुशमुक्तका इव गजेन्द्राः ॥

वनवासिनामपि हि तेषां ग्रामगतं भविष्यति हि चित्तं ।

क्लेशामिना प्रपतितानां चित्तमवस्थितं हि न च तेषाम् ॥

15 विस्मृत्य बुद्धगुणसर्वान् शिलधुतांश्च ते ऽपि च उपायान् ।

मदमानदर्पपरिपूर्णा ते प्रपतन्ति दारुणमवीचीम् ॥

राजकथारताश्च सततं ते चोरकथाभिकीर्त्तनरताश्च ।

ज्ञातिनिषेवने च निरतास्ते चित्तयमान रात्रिदिवसानि ॥

1) MS. शिल°.

2) MS. नरतेषु.

ध्यानं तथाध्ययनं त्यक्त्वा नित्यं विकारकर्मणि नियुक्ताः ।

आवासगृध्रभृकुटीकास्ते च अदात्तशिष्यपरिवाराः ॥

न च कर्मिको ह्यहं विकारे आत्मनहेतुरेष हि कृतो मे ।

ये भिन्नवो ममानुकूलास्तेष्ववकाशमस्ति हि विकारे ॥

ये शीलव्र[10 b]त्त गुणावन्तो धर्मधरा जनार्थमभियुक्ताः ।

5

दमसंपमे सतत युक्ताः संघट्तेषु ते न कुरुते च ॥

लयनं ममैतद्दृष्टिं सार्धविकारिणो ऽपि च ममेदम् ।

संमोदिकस्य च ममेदं गच्छ न ते ऽस्ति वास इह कश्चित् ॥

शय्यासनं निखिलदत्तं भिन्नवः स्थापिता इह प्रभूताः ।

न च लाभसंभव इहास्ति किं परिभोक्ष्यसे ऽत्र ब्रह्म भित्तो ॥

10

शय्यासनोद्दिशन तेषां नैव भविष्यते ऽपि च कदाचित् ।

गृहिसंचयाश्च भवितारस्ते च प्रभूतभाण्डपरिवाराः ॥

निर्भर्त्सितापि च समन्तात्ते हि ममौरसाश्चरिमकाले ।

वचनं न चैते मम हि स्मृत्वा प्राप्तवने तदाभिनिवसन्ति ॥

हा शासनं जिनवरस्य नाशमुपेत्य हि न चिरेण ।

15

लाभाभिभूतगुणादिष्टा भिन्नवः प्राडुर्भूत बद्ध यत्र ॥

परिभूतकाश्च सततं ते पश्चिमकालि शीलगुणायुक्ताः ।

ते चाप्यरण्यवनवासी ग्राम विक्राय राष्ट्रनगराणि ॥

सद् सत्कृता गुणविक्रीना भेदकसूचकाः कलकृतामाः ।

ते शास्त्रसंमत जनस्य ते च भविष्यन्ति मानमद्दग्धाः ॥

20

इमं शासनं गुणनिधानं सर्वगुणाकरं परमरम्यं ।

नाशं प्रयास्यति ममेकं शीलविपत्तिरिष्यमददोषैः ॥

रत्नाकरो यथ विलुप्तः स्थास्यति पद्मिनीव परिशुष्का ।

यूप वररत्नमयं भग्नं नश्यति शासनं चरिमकाले ॥

5

एतादृशश्चरिमकाले धर्मविलोपं वर्तति सुघोरः ।

त चापि भिन्नव अदात्ता नाशयित्वा शासनं ममेदम् ॥

इमं चर्षसेवनिरतानां दूरत संगतिः क्वचन तेषां ।

प्रेतगतिर्नरके ऽपि च वासः तिर्यगतिश्च इतो हि च्युतानाम् ॥

अनुभूय तीव्रकटुकानि दुःखमनसं वर्षशतमनेकैः ।

10

लब्ध्वा स मानुषभवं वा ज्ञायति दुःखितः सतत शोच्यः ॥

अन्धो ऽथवा वधिर काणो ज्ञायति चित्रगात्र सुविद्वपा ।

बीभत्सद्वपभयदर्शी पापचरीमिमां सतत सेवी ॥

विश्रम्भते ऽस्य न च कश्चित् अद्दधते ऽस्य चापि न च वाक्यम् ।

निर्भच्छिक्तो भवति नित्यं यो ऽभिनिषेवते विषमचर्याम् ॥

15

ते रोगदुःखशततप्तास्ताडित लोष्टकाष्ठप्रकरेभिः ।

नुत्तृष्णयेन परितप्तास्ते च भवन्ति सदा सुपरिभूताः ॥

दुःखा अनस्य इति ज्ञात्वा दूर पापचर्यं विजह्तिवा ।

सेवेथ साधुचरि नित्यं मा भवितानुताप इह पश्चात् ॥

1) MS. °रम्याः.

2) MS. एतादृशाश्च° सुघोरे.

3) MS. सव.

यस्य प्रियो भवति बुद्धो आर्यगणाश्च शिन्नधुतधर्माः ।
अभियुञ्जथा सततमेवं त्यक्त च ज्ञानला[11 a]भयशकीर्ति ॥

मायोपमं हि डुरमेतत्स्वप्नसमं च संस्कृतमवीक्ष्यम् ।
न चिराद्भविष्यति वियोगः सर्वप्रियैर्न नित्यमिह कश्चित् ॥

उच्युञ्जतां घटत नित्यं पारमितासु भूमिषु बलेषु ।
मा ज्ञातु संशयत वीर्यं यावन्न बुध्यथा प्रवर्बोधिम् ॥

निदानपरिवर्तः प्रथमः ॥

II.

द्वितीयः परिवर्तः

यद्व्यसा राष्ट्रपाल बोधिसत्वयानीयानां पुद्गलानामिमे दोषा भविष्यति । अनभियुक्ता
 अनभियुक्तान् पूजयिष्यति शठाः शठान् पूजयिष्यति अज्ञा अज्ञानसत्कर्तव्यान्मन्यते । आ-
 मिषप्रियाश्च भविष्यति । अद्यवसाने बद्धलाः कुलमत्सराः शठा धाङ्गा मुखराः कुक्का
 ज्ञात्रगुरुकाः । अन्योन्यवर्षाभाषनतया लाभं निष्पादयिष्यति लाभपर्येष्ट्यर्थं च ते ग्रामं प्रवे-
 5 द्यति न सत्वपरिपाकार्थं न सत्वानुकम्पार्थं । ते अज्ञानिनो ज्ञाननिमित्तात्मानं प्रतिज्ञा-
 स्यति । कथं मां परे विज्ञानीयुः । बद्धश्रुतः कल्याणधर्म इति । अगौरवाश्च भविष्यति य-
 थात्रानभियुक्ताः । भिन्नभाजनीभूता भविष्यति अन्योन्यस्खालतगवेषिणः । नष्टप्रयोगा अ-
 ज्ञाः कुशीदाज्ञाना नवकल्पनबद्धलाः । अन्योन्यभिन्नधर्मसंगापनतया स्वच्छन्दा दृढवैरा
 आकीर्णव्यापादा अयुक्तपरिभाषाजनसंज्ञत्या इह शासने चरिष्यत्यापरिपृच्छनशीलाः ।
 10 धर्मश्रवणोनानर्थिकाः । अयुक्तचर्यया दरिद्रकुलेषूपपत्तिं परिगृहीष्यति ते दरिद्रकुले प्र-
 ब्रजिताः समानालाभमात्रकेनेह शासने तुष्टिमुत्पादयिष्यति । तेषामत्ययदेशनापि न भवि-
 ष्यति किं पुनर्ज्ञानाभिसमयः । ते बुद्धगुणान्निचिवा ज्ञात्रलाभमात्रकेन श्रवणा स्म इत्या-
 त्मानं प्रतिज्ञास्यति । नाहं राष्ट्रपाल तेषां तथात्रपाणां पुद्गलानामानुलोमिकामपि
 तासिं वदामि कुतः पुनर्बुद्धज्ञानं । सुगतिस्तेषां द्वारे किं पुनर्बोधिः । तेषां पुना
 15 राष्ट्रपाल तथात्रपाणां पुद्गलानामष्टौ बोधेः परिपन्थकरान्धर्मान्वदामि । कतमानष्टौ ।
 अपायोपपत्तिः दरिद्रकुलोपपत्तिः प्रत्यक्षजनपदोपपत्तिः नीचकुलोपपत्तिर्दुर्वर्षतान्धत्वग-
 तिकाः पापमित्रसमवधानं बद्धमान्यता विषमा परिहारेण कालक्रियाः । इमान्राष्ट्रपाल
 अष्टौ धर्मान्बोधेः परिपन्थकरान्वदामि । तत्कस्य हेतोः । नाहं राष्ट्रपाल वचनप्रति-

1) MS. मुषराः.

ज्ञस्य बोधिमिति वदामि । न कुक्कस्य चर्यापरिशुद्धिं वदामि । न शठस्य बोधिचर्यां
 वदामि । नामिषगुरुकस्य बुद्धपूर्णां वदामि । नाभिमानिनः प्रज्ञापरिशुद्धिं वदामि । नाकं
 दुष्प्रज्ञसमन्वागतस्य संशयक्लेदनं वदामि । नाकं मत्सरिणां शयपरिशुद्धिं वदामि । नाक-
 मनधिमुक्तिबहुलस्य धारणीप्रतिलाभं वदामि । नाकमसद्गुणपर्येषकस्य सुगतिप्रतिलाभं
 वदामि । न कुलमत्सरस्य कायपरिशुद्धिं वदामि । नाकमकल्पितार्थपथस्य बुद्धसमवधानं 5
 वदामि । न कुलाध्यवसितस्य वाक्परिशुद्धिं वदामि । न गौरवस्य चित्तपरिशुद्धिं वदा-
 मि । नाकममात्रज्ञस्य धर्मकामतां वदामि । न कायज्ञीवितसापेक्षस्य धर्मवेष्टिं वदामि । नाकं
 राष्ट्रपाले षट्कास्तंतृस्तथा विगर्हामि यथा तान्मोक्षपुरुषान्विगर्हामि । तत्कस्य हेतोः । अ-
 न्यथावादिनस्ते अन्यथाकारिणः । विसंवादकाः सदेवकस्य लोकस्य ॥

अथ खलु भगवांस्तस्यां वेलायामिमा गाथा अभाषत ।

10

(1) असंपत्ता उद्धत उन्नताश्च अगौरवा मानिन लाभ उत्सदा ।

क्लेशाभिभूताः सखिलाः सकिंचनाः सुदूर ते तादृश अयबोधये ॥

लाभाभिभूतस्य कुसीद वर्द्धते कुसीदभूतस्य प्रणष्ट अद्वा ।

अद्वाविपन्नस्य प्रणष्ट शीलं दुःशीलभूतस्य प्रणष्ट संगतिः ॥

दरिद्रभूताश्च हि प्रन्नजिवा दरिद्र्यमुक्तां समवाप्य पूजाम् ।

15

तैः काञ्चनो भार्मिवापविद्धः सप्तस्य भार्ः पुनरुद्धृक्तेतः ॥

लाभार्थिको ऽरप्यमुपेति वस्तुं गवेषते तत्र गतश्च ज्ञातीन् ।

अभिज्ञाविद्याप्रतिभानसंपदो विद्याय गृह्णाति स चापि ज्ञातीन् ॥

अपायभूमिं गतिमत्तणेषु दरिद्रतां नीचकुलोपपत्तिम् ।

ज्ञात्यन्धदैर्बल्यमयात्पस्थामतां गृह्णाति ते मानव शेषामूढाः ॥

20

1) Mètre: Upajāti, Indravamçā, Vamçasthā.

2) MS. लाभातिको. 3) MS. संपदा . . . ज्ञातून्.

ते वृत्तिचर्यापरिक्रानभावाः प्रमादलाभेन स्मृतिप्रणष्टाः ।

घोरं प्रयास्यति मक्षाप्रपातं पतो न मोक्षोऽस्त्यपि कल्पकोटिभिः ॥

यदोक्तं लाभेन भवेत् बोधिस्तदेवदत्तोऽपि लभेत बोधिम् ।

वैरम्भवातेन यथैव पत्नी तिप्यति लाभेन तथा अयुक्ताः ॥

5 पुण्यैर्विक्रानाः परदारगृह्णाः अशुद्धशीलाः कुशलेषु बोद्धरः ।

ते शासने ऽनर्थस्मशानदारुवत् ये बोधिचित्तेन अलब्धज्ञानाः ॥

बोध्यर्थिको ऽन्वेषति बुद्धधर्मान् न तिष्ठते चापि यथा समोक्षः ।

दृढः स लेपेन कृतः कपिर्वा मानाभिभूतस्य तथैव बोधिः ॥

बोध्यर्थिकेनापि मया स्वज्ञीवं त्यक्तं प्रियं धर्मपदस्य हेतोः

10 त्यक्त्वा च धर्मास्त अयुक्तयोगाः निरर्थभूता निपतन्ति शासनम् ॥

मक्षा[12a]प्रपातं ज्वलितं ऊताशनं सुभाषितार्थं पतितोऽस्मि पूर्वं ।

श्रुत्वा च तस्मिन् प्रतिपत्तिये स्थितो विक्राय सर्वाणि प्रियाप्रियाणि ॥

श्रुत्वा गुणाद्य च विचित्रशासनं तेषां स्पृष्ट्वा नैकपदेऽपि ज्ञायते ।

अधर्मकामस्य कुतोऽस्ति बोधिः यथैव चान्धस्य पथि पकाशनमिति ॥

15 भूतपूर्वं राष्ट्रपालार्ताते ऽध्वन्यसंब्येयैः कल्पैरसंब्येयतरैरचित्तरतुल्यैरप्रमाणैर्विपु-
लैरप्रमेयैरदासोत्तेन कालेन तेन समयेन सिद्धार्थबुद्धिर्नाम तथागतो ऽर्हन्सम्यक्संबुद्धो लोक
उदपादि विद्याचरणसंपन्नः सुगतो लोकविदनुत्तरः पुरुषदम्यसारथिः शास्ता देवमानुष्याणां
च बुद्धो भगवान् । तेन च समयेनार्चिष्मानाम राज्ञाभूत् । अर्चिष्मतः पुना राष्ट्रपाल राज्ञो
जम्बूद्वीपे राव्यमभूत्षोडशयोजनसकृत्साणि । तेन च राष्ट्रपाल कालेन तस्मिज्जम्बूद्वीपे

विंशतिनगरसकृन्नाण्यभूवन्सर्वाणि कुलकोटिसकृन्त्रिकाणि । तस्य खलु पुना राष्ट्रपाल राज्ञो ऽर्चिष्मतो रत्नप्रभासं नाम नगरमभूद्गङ्गाधानी यत्र स राज्ञार्चिष्मन्प्रतिवसति । द्वादश योजनान्यायामेन पूर्वेण पश्चिमेन च सप्त योजनानि विस्तरेण दक्षिणेनोत्तरेण च सप्तानां रत्नानां च सप्तप्राकारमष्टापदसुकृतं । तेन च समयेन दशवर्षकोटिनिपुतानि सत्त्वानामायुः-प्रमाणमभूत् । राज्ञः पुना राष्ट्रपालार्चिष्मतः पुण्यरश्मिर्नाम पुत्रो ऽभूद्भिद्वयः प्रासादिको 5 दर्शनीयः परमशुभवर्णपुष्कलतया समन्वागतः । तस्य ज्ञातमात्रस्यैव निधानसकृन्मं प्राडुर्भूतं सप्तानां रत्नानामेकं चात्र निधानं राज्ञः प्रासादे प्राडुर्भूतं दशपौरुषप्रमाणं सप्तानां रत्नानां । तस्य खलु पुना राष्ट्रपाल पुण्यरश्मे राजकुमारस्य ज्ञातमात्रस्यैव सर्वे ज्ञान्ब्रह्मोपकाः सत्त्वा म्ना-त्तमनसोऽभूवन् । ये च सत्त्वा बन्धनगतास्तेषां बन्धनमोक्तोऽभूत् । तेन खलु पुना राष्ट्रपाल पु-ण्यरश्मिना राजकुमारेण सप्तभिर्दिवसैः सर्वशिल्पान्यधिगतानि यावन्ति लौकिकानि । 10

अथ खलु राष्ट्रपाल पुण्यरश्मे राजकुमारस्य शुद्धावासकायिका देवता अर्धरात्रकालसमये संचोदयति स्म । अप्रमत्तेन ते कुमार सदा भवितव्यम् । अनित्यताप्रत्यवेक्षणकुशलेन भवितव्यम् । अल्पं हि कुमार ज्ञोवितं मनुष्याणां गमनीयः संपरायः परलोकभयदर्शिना च ते भवितव्यं न कर्मक्रियोद्धरेण । तस्यां बेलायामिमा गाथा अभिषत ।

(1) मा कुमार भव सुप्रमत्तको मा प्रमादवशमभ्युपेक्ष्यसे ।

15

अप्रमाद सुगतेन वर्णितो निन्दिता हि सुगतेः प्रमत्तकाः ॥

अप्रमत्त इह्ये च सूरता दानसंपमरता [12b] अमच्छराः ।

सर्वसत्त्वकृपमैत्रमानसा ते भवन्ति नचिरा नरोत्तमाः ॥

ये प्रमेयसुगता अतीताः सांप्रतं च हि येऽप्यनागताः ।

सर्व एव कुशलैस्त उद्गता अप्रमादपथ एव मुस्थिताः ॥

20

अन्नपानमथ वस्त्रभोजनं हेमद्रव्यमणिमुक्तिभूषणम् ।
दत्तं तैरपि च कल्पकोटियः प्रार्थयद्विरिक्तु बोधिमुत्तमाम् ॥

कृस्तपादमथ कर्णनासिकां याचिता ददति संप्रकर्षिताः ।
सर्वबोधिगुणपूरिताशयास्ते भवन्ति नचिरा नरोत्तमाः ॥

5 राड्यसौख्यविभवांश्च सर्वशो विप्रकृष्य दयिता स्त्रियोऽपि च ।
रङ्गमायसदृशं हि संस्कृतं संश्रयस्व वनमेव निस्पृहः ॥

ज्ञोवितं चपलमधुवं सदा मृत्तिकाघटक एव भेदि च ।
याचितोपममशाश्रुतं सदा नात्र नित्यमशुभं कुमारक ॥

10 नेरु मात्र न पिता न बान्धवा धारयन्ति यतमान दुर्गतिम् ।
यत्कृतं हि मनुजैः शुभाशुभं तत्प्रयात्तमनुपात्ति पृष्ठतः ॥

कामहेतु बहुकल्पसागरा अन्यमन्यवधिता निरर्थकाः ।
कस्यचिन्न च कृतं त्वया कृतं व्यर्थ एव च निवेशितः श्रमः ॥

⁽¹⁾अथ ते जगत एषतो कृतं बोधिशात्तमतुलं पदोत्तमम् ।
मज्ज मांसमपि चर्म शुष्यते यद्यपि त्वमपि माकृथा श्रमम् ॥

15 दुर्लभो हि सुगतस्य संभवः शातधर्मश्रवणं सुदुर्लभम् ।
मारपत्तमवधूप यत्नतो बुद्धज्ञान नचिरेण लप्स्यसे ॥

भद्रमित्रपरिसेवकः सदा पापमित्रपरिवर्जको भव ।
सत्पथे उपनयति ते सदा दुष्पथा च सततं निवारकाः ॥

1) MS. मोक्ष.

साधु वीर्यमपि कृत्य सुस्थिरं कायज्ञीवितस्पृहां विहाय च ।

वज्रकल्पकृदया दृढाश्रया बुद्धमार्गमिममेव मुश्रुतम् ॥

डुर्लभं पदवरं क्षुनुतरं सर्व एव पुरिमा नरोत्तमा ।

अरण्यगोचरताः प्रभंकराः तेष त्वं चर⁽¹⁾ पथेऽनुवर्तकः ॥

अरण्यवासनिरतः सदा भव मातृपुत्रपितृबान्धवान् प्रियान् ।

5

विप्रहाय सकलं सुहृद्जनम् कायज्ञीवितकृतामपि तूष्णाम् ।

एषताश्च विपुलं सुगतज्ञानसंचयम् एषता पदवरं क्षुनुतरम् ॥

अथ खलु राष्ट्रपाल पुण्यरश्मी राजकुमारस्तत उपादाय दशभिर्वर्षेण जातु स्त्यानमिद्ध-
मवक्रामितवान्न जातु कृतितवान्न क्रोडितो न रमितः न परिचारितो न जातूद्यानभूमिं ग-
तो न जातु सखायान् दृष्ट्वा विस्मितः । न जातु गीताभिलाष्याभूत् । न राज्यधनगृह्णगरेषु 10
स्पृहामुत्पादितवान् । एवं सर्ववसुषु अनपेक्षोऽभूत् । एकप्रध्यायमानः स्थितोऽभूत् प्रतिसं-
लीनः परमदौर्बल्यभावं विचिन्तयन् । असारमिवरं च लोकमनाश्चसन्⁽²⁾ । अप्रियसमवधानं [13a]
प्रियविनाभावं बालोल्लापनं संसाररतिनिरास्वादां राज्यसुखं विमोघधर्मं भवाभिष्टं शमतुं
पृथग्जनत्वं सदा विरुद्धं । बालापुक्तजनमध्यगतोऽस्मि यन् न्वहं तूष्णोभावेनातिनामयेयं । स
एकात्ते तूष्णीभूतः । अप्रमादं विचिन्तयन् प्रियविनाभावमेकाकी विकृति स्म । 15

अथ खलु राष्ट्रपाल राजार्चिष्मता अन्यतरस्मिन् पृथिवीप्रदेशे रतिप्रदानं नाम
नगरं मापितमभूत्कुमारस्य परिभोगार्थम् । दक्षिणेनोत्तरेण च सप्त वीथीशतानि सप्त-
भिः प्राकारैः समन्ततोऽनुपरिक्षिप्तमभूत्सप्तरत्नमयैः किङ्किणीजालसमुच्छ्रितैर्मुक्ताजालर-
त्नयष्टिवितानैः सर्वेषु च वीथीमुखेषु अशीतिरत्नयष्टिसकृन्नाणि स्थापितान्यभूवन् सर्व-
स्यां च रत्नयष्ट्यां यष्टिरत्नसूत्रसकृन्नाणि निबद्धान्यभूवन् सर्वत्र च रत्नसूत्रे चतुर्दश 20

1) MS. चरि.

2) MS. अनास्वाप्तम्.

तालपङ्क्तिकोद्यो निबद्धान्यभूवन् । यासां वातेनेरितानां वातसंघट्टितानां तद्यथापि
 नाम तूर्यशतसकृन्नस्य घोषशब्दः स्यात् । सर्वेषु च वीथीमुखेषु पञ्च पञ्च कन्याशता-
 नि स्थापितान्यभूवन् गीतकुशलानि नृतकुशलानि प्रथमपौवनप्राप्तानि सर्वज्ञगत्परिभोग्या-
 नि । तासां च राज्ञार्चिष्मता ग्राज्ञा दत्ताभूत् । रात्रिं दिवं भवतीभिर्नान्या कथा कार्या । अन्यत्र
 5 नृतगीतवादिनेन । सर्वे रञ्जयितव्या ये केचिच्चतुर्षु दिद्वगागच्छन्ति । अप्येवं नाम कुमार-
 स्य रतिचित्तमुत्पद्येत । न च कस्यचित् सत्वस्यापनायं वक्तव्यं । तेषु च पुनः सर्ववीथीमु-
 खेषु अन्नमन्नार्थिकेभ्यो दीयते पानं पानार्थिकेभ्यः । यानं यानार्थिकेभ्यो यावद्वस्त्रगन्धमा-
 ल्यविलेपनशय्योपाश्रयज्ञोवितपरिष्कारं सुवर्णाद्रूप्यमणिमुक्तावैडूर्यशङ्खशिलाप्रवाडजात-
 द्रपरञ्जतकृस्त्यशयो धनं सर्वाभरणं रत्नराशयश्च स्थापिता अभूवन्सर्वजनपरिभोगार्थं ॥
 10 तेन च समयेन मध्ये नगरस्य समस्ततोयोजनं गृहं कुमारस्य मापितमभूत्परिभोगाय सप्तानं
 रत्नानामष्टापदनिबद्धं तोरणशतप्रतिमपिडितं । तत्र चैकः प्रासादः कारितो भूत् । यत्र च-
 तस्रः शयनकोद्यः प्रज्ञप्तमभूत्कुमारस्य परिभोगार्थं । तत्र च मध्ये उद्यानं मापितमभूत्सर्वपु-
 ष्पवृत्तसर्वफलवृत्तसर्वरत्नवृत्तप्रतिस्फुटं संक्वादितमभूत् । तस्य खलु पुना राष्ट्रपालोद्यानस्य
 मध्ये पुष्करिणी कारिताभूत् सप्तरत्नमयी चतूरत्नसोपानी । तद्यथा सुवर्णस्य रूप्य-
 15 स्य वैडूर्यस्य स्फटिकस्य । अष्टोत्तरं च सिंहुमुखशतं [13 b] येन गन्धोदकं प्रवि-
 शति तस्याः खलु पुनः पुष्करिण्याः । अष्टशतमेव सिंहुमुखानां येन पुनरेव तद्वारि निर्वहृ-
 ति । उत्पलपद्मक्रुमुदपुण्डरीकैः सततसमितं संपुष्पिता समस्ततश्च रत्नवृत्तपरिवारिता
 सर्वकालिकैश्च पुष्पफलवृत्तैः परिस्फुटा । तस्याः पुष्करिण्याः तोरे अष्टशतं रत्नवृत्ताणां मा-
 पितमभूत् । सर्वस्मिन् रत्नवृत्ते षष्टि षष्टि रत्नसूत्राणि निबद्धानि । सर्वत्र च तालपङ्क्त-
 20 कोद्यो निबद्धास्तासां च वातेनेरितानां वातसंघट्टितानां शब्दो निश्चरति स्याद्यथापि नाम
 तूर्यशतसकृन्नस्य संप्रवादितस्य । सा च पुष्करिण्युपरि रत्नजालसंक्वादिताभूत् । मा कुमारस्य
 रज्ञो पांशुर्वा शरीरे निपतिष्यतीति ॥

1) MS. सर्वा. 2) Ici et plus bas le MS. a पुष्करिणी au lieu de पुष्करिणी.

तेन च समयेन तस्मिन्प्रासादे चतस्रः श्रासनकोट्यः प्रज्ञप्ता अभूवन्सत्तरत्नमय्यः सर्वस्मिं-
 श्रासने पञ्च पञ्च ⁽¹⁾द्व्यशतानि प्रज्ञप्तान्यभूवन् । तत्र च मध्ये श्रासनं प्रज्ञप्तं सत्तरत्नमयं स-
 त्तपौरुषमुच्चत्वेनाशीतिद्व्यकोटिभिः प्रज्ञप्तं यत्र पुण्यरश्मी राजकुमारो निषत्स्यत इति ।
 सर्वत्र चासनमूले अग्ररुग्न्धघटिका धूप्यते । त्रिष्कृत्वो दिवसस्य त्रिष्कृत्वो रात्रेः पुष्पसं-
 स्तरः क्रियते । सुवर्णाङ्कुरनाङ्गादितं सुवर्णपद्मप्रलम्बितं मुक्ताजालविततं मणिरत्नप्रभाव- 5
 भासितमशीतिसकृन्नप्रलम्बितं । सर्वत्र च रत्नवृत्ते पताकाशतानि प्रलम्बितान्यभूवन् ।
 सर्वत्र चोद्याने नवतिर्मणिरत्नशतसकृन्नाणि योजनप्रभाणि स्थापितान्यभूवन्तेषां च प्रभया
 सर्वलोको ऽवभासितोऽभूत् । तस्मिन्पुना राष्ट्रपालोद्याने शुक्रसारिकक्रोच्चकोकिलमयूरकं-
 सचक्रवाककुनालकलविङ्कजीवंजीवका मनुष्यप्रलापिनः पत्तिणोऽभूवन् । येषां निकृज्जि-
 तानि नदतां नन्दने देवानामिव मदनीयः शब्दो निश्चरति । कुमारस्य च परिभोगार्थं पञ्च- 10
 रसशतप्रकाराणि भोजनानि सततसमितमभिसंस्कृतान्यभूवन्सर्वाकारसंपन्नानि ॥

तेन च पुनः समयेन विंशवर्षाः समानाः षोडशवर्षातिक्रान्ताः कुमारकाः सर्वनगरेभ्यः
 समुदानीय तत्र च नगरे प्रवेशिता अभूवन्सर्वशिल्पस्थानकर्मस्थानविधिज्ञाः सर्वलौकिक-
 रत्युपकरणविधिज्ञानामशीतिकोट्यः तस्मिन्नगरे प्रवेशिता अभूवन् । तस्य मातापितृभ्यां
 कोटिः कन्यानां दत्ता ज्ञातिसंघेन कोटिः नैगमज्ञानपदैः कोटिः सर्वराजेन कोटिः कन्यानां 15
 दत्ता अभूवन् । ताश्च सर्वा अभिद्वयाः प्रासादिका दर्शनीयाः सर्वाः षोडशवर्षप्रमाणा ज्ञात्यागोत-
 कुशला वाद्य[14a]कुशला नृतकुशला कृतसितकुशला पुरुषोपसंक्रमणकुशला शार्ङ्गवाः शिश-
 वा मधुरा वृद्धः पूर्वाभिलापिन्यः स्मितमुखाश्चोपचारकुशलाः सर्वकलासुविधिज्ञा नातिदीर्घा
 नातिरूस्वा नातिकृषा नातिस्थूला नातिगौर्यो नातिश्यामाः । यासामुत्पलगन्धो मुखात्
 प्रवाति चन्दनगन्धो गात्रेभ्यः प्रवाति । व्यक्ता इव देवकन्यकाः । एकात्मनामयचारिण्यः । 20
 तासां मध्यगतः पुण्यरश्मी राजकुमारः संगीतिसंप्रभाणितेन तत्र च संगीतिशब्दे वाद्य-
 शब्दे चैवं चित्तमुत्पादयति । महानमित्रसंघो वतायं मम प्राडुर्भूतः कुशलधर्मपरिमोषकः ।

1) MS. डुप्य. Id. à la ligne suivante.

कृतानपेक्षो भविष्यामि । स तस्मिन्समये स्याद्यथापि नाम वध्यः पुरूषो दृष्ट्वा न विस्मय-
चित्तमुत्पादयति । एवमेव पुण्यरश्मी राजकुमारः तां प्रमदां दृष्ट्वा न विस्मयति नापि तत्र
नगरे न च सखीभिर्विस्मयति स्म । तैश्च दशभिर्वर्षेर्न ज्ञातु रूपनिमित्तमुद्गृह्यतवान्न श-
ब्दनिमित्तं न गन्धनिमित्तं न रसनिमित्तं न स्पर्शनिमित्तमुद्गृह्यतवान् । अन्यत्रैवंद्वयं चित्तं
5 प्रवर्तयते स्म । कदा तावदेवंद्वयाद्मित्रसंघमध्यान्मम मोक्षो भविष्यति । कदाकमप्रमाद-
चर्यां चरिष्यामि येन मे मोक्षो भविष्यति । अथ खलु ताः कन्यकाः राज्ञोऽर्चिष्मत आरोच-
यन्ति स्म । न देव कुमारः क्रीडति न रमते न परिचारयति । अथ खलु राष्ट्रपाल राजार्चि-
ष्मानशीतिभ्यो राजसकुलैः सार्द्धं येन पुण्यरश्मी राजकुमारस्तेनोपसंक्रम्याश्रमुखः प्रवेप-
मानेन कायेन शोचमानो धरणिषितले प्रपतितः । स उत्थाय धरणिषितलात्पुण्यरश्मिं राजकु-
10 मारं गाथाभिरुध्यभाषत ।

प्रेतस्व⁽²⁾ पुत्रवररत्न मम प्रलापं शोकार्दितो निपतितोऽस्मि भुवि क्षयते ।

केनाप्रियं तव कृतं मम तद्वदोक्तिं श्रेष्ठं ददामि यदिहास्य क्षणेन दण्डम् ॥

प्रेतस्व मेऽथ नगरं सुरसंघरम्यं मनसा मयाभिरचितं यदिदं त्वर्थे ।

किमिहाङ्गमथ विकलं मम तद्वदशु शक्रस्य वाथ विभवं तव दर्शयामि ॥

15 शोकार्दितं कमललोचनचारुनेत्रं स्त्रीसंघमत्सरसमं विलपत्तमीत्त ।

एताभिरन्यैश्च रमस्व विनीय शोकं किं शल्यविद्ध इव ध्यायसि दीनवक्त्रः ॥

एताः स्वरङ्गरुचिराः सुरतेर्विधिज्ञाः संगीतित्ताडसमये च विनिश्चयज्ञाः ।

का[14 b]लस्तवाथ सुरतस्य न शोचितस्य हानं सरोरुकमिवासि किमथ दीनः ॥

उद्यानपुष्पफलपत्तविकीर्णशाखा उद्विद्धचित्रमिव चित्ररथं सुराणाम् ।

20 संचित्तयस्व प्रथमं हि वयस्तवेदं कालो रते रम इहाथ सुत प्रसीद् ॥

1) MS. तेनोपसंक्रामनुपसंक्रम्य.

2) Mètre: Vasantatilakā. 3) Ex conj. MS. वद्ये.

तुल्या तवेयमपि पुष्करिणी सुराणां स्नानार्थमुत्पलसरोजवनाभिकीर्णा ।
पद्मानि मत्तवरषट्पदभूषितानि संचित्य तां क इह नाभिरमेत पुत्र ॥

कैसा मयूर शुक सारिक कोकिलाश्च कोणाल जीव कलविङ्क मनोजघोषाः ।
गन्धर्वमादन इवा हिमवत्समीपे श्रुत्वा नरः क इह नात्र रतिं लभेत ॥

एता विमान मणिचूडसमुक्तजाला वैडूर्यकाञ्चनचिता इव वैजयन्ते ।
रत्नासनानि च वराणि वरामृतानि चारुस्वरा कनककङ्कणातालपङ्कजः ॥

5

गम्भीरधीरवर्तूर्यनिनादघुष्टा वीथीषु दानविसरास्तव चापि हेतोः ।
कन्याः सहस्रबहुगोतरुताः क्रियात्ते श्रूयन्ति नन्दनवनेऽप्सरसां यथैव ॥

कस्मान्निविष्टपसमे भवने मनोज्ञे विलिप्तचित्त इह किं न रतिं करोषि ।
एते कुमार तव देवसमानगर्भाः क्रीडा सखाय सह पुत्र रमस्व चैभिः ।

10

माता पिता च तव संस्थित साश्रुकण्ठाः किं दुःख नास्ति करुणा च जने तवास्मिन् ॥

सोऽथान्नत्रोद्गुणचितो भवदोषदर्शी निर्विष संस्कृतमनर्थिक कामभोगैः ।
संसारपञ्जरगतं जगदीदृश्य चेदं मोक्षार्थिकः पितरमाह शृणुष्व देव ॥

देवाप्रियं मम कृतं न हि केनचिन्मे किं त्वस्ति मे ऽथ न हि कामगुणेषु हृन्दः ।
सर्वे प्रिया रिपुसमा हि निरानुरक्ता ये क्लेशदुर्गतिप्रपात प्रपातयन्ति ॥

15

एता स्त्रियो ह्यबुधबालजनाभिरामा मारस्य पाशगुणबद्ध मक्ताप्रपाताः ।
नित्यं तथा विगर्हित आर्यजनेन चैताः सेवामि किं नरकदुर्गतिशोकमूलाः ॥

एता स्त्रियो हि क्विमात्रकद्वप्यरम्याः स्नाय्वस्थियत्नमशुचीभि निरर्थको ऽहं ।
प्रस्राविणी रुधिरमूत्रशकृन्मलानां व्यक्तं श्मशानसदृशीषु कथं रमेयम् ॥

गीतं न श्रेष्ठमपि वाच्यं न ग्राह्यं स्वप्राय माभिरतयो ऽबुधमोक्षनाश्च ।
संकल्पलालस गता म्रबुधा तु नाशं किं क्लेशदास इव बालजनो भविष्ये ॥

सर्वे इमे द्रुमलता शिशिरे प्रवृत्ते कात्तारवृत्तसदृशा हि भवत्यर्म्याः ।
सर्वश्रियो विधमनी हि अनित्यतेयं मोक्षात्प्रमादमुपयामि चले तु जीवे ॥

5 चित्तं समुद्र इव तर्पयितुं न शक्यम् तृष्णाप्रवृत्तिनिरतः पुनरेव काङ्क्ष ।
अन्योन्यधाति जगदीदृश हि कामकृतोः मेरुपर्यथैव पवनैरुत्कमप्रकम्प्यः ॥

न त्वं पिता न सहजा मम नापि भार्याः त्राता न बान्ध[15a]वजना नृपते क्षपायात् ।
सर्वे वपं तृणागता इव बिन्दुलेखा मा तात चित्तवशगा भवतां प्रमत्ताः ॥

धिग्यौवनेन मनुजेश्वर पन्न नित्यं धिग्जीवितस्य गमनं गिरितोयशीघ्रं ।
10 धिकसंस्कृतं क्षयमिदं तडिदध्रलोलं धिक्काण्डितस्य त्रिभवे नृप कामरागः ॥

संचोदितोऽस्मि विबुधैर्भव अप्रमत्तो नो बोधिसत्त्व भवते विषयाभिलषः ।
बुद्धो भवेयमिह लोकहितानुकम्पी नास्ति प्रमादचरितस्य नरेन्द्र बोधिः ॥

कामातुरो भवति यो नृप चित्तदासः स हि पुण्यनाशनिरतो विनिवृत्तस्वर्गः ।
हिंसासमिद्धमपि नाभिचरेत ज्ञातु पत्नीव पञ्जरगतः कथमाश्वसेत ॥

15 धातूश्च सर्पसदृशा वधकाश्च स्कन्धाः चित्तं च साश्रवमनर्थकशून्यग्रामः ।
विषस्तम्बपुष्पित इवेह नरेन्द्र कायः श्रोत्रे ऽतिरुह्यति कथं नु र्तिर्ममात्र ॥

संप्रेक्षते जगदिदं कुगतिप्रपन्नं व्यक्तं पदं गगनतुल्यमपि स्वलक्ष्मम् ।
तेषां प्रमोक्षणनिमित्तमिहैव राजन् शिवधर्मनाव समुदानयितास्मि शीघ्रम् ॥

1) Ex conj. MS. विविधमणीभि.

2) MS. इह अप्रकम्प्यः.

3) MS. तृभवे.

सुप्तान्विबोधयितुमातुर जीवितार्थं शल्यं निमूलयितुमुत्पथगान् विनेतुम् ।
प्रोद्बुध्य बन्धनविमोक्त मक्तासकृत् संतर्पयञ्चिरदरिद्र सुभाषितेन ॥

सीदत्त दुर्गतिपथादपि चोद्धरिष्ये अन्धे चतुरपि तृष्णालताविशोषी ।
प्रज्ञार्चिरूतमविमुक्तिकृतप्रदीपो द्रव्यन्ति येन त्रिभवं नटरङ्गकल्पम् ॥

मेघं कृपाकरूपापारमिताभ्रकूटं सत्त्वार्थगर्जितं विपश्यनविद्युमाली ।

5

बोधयङ्गधारसुखशीतलवृष्टिजालैः शीतीकरोमि च जगच्चिरकालतप्तम् ॥

एतत्स्मरन्नृमिह् नितिशोपविष्टो नास्तीह मे प्रणिधि संस्कृतसर्वकामैः ।

बोधयर्थिको हि विचरामिह् सत्वहेतोः एकांशिको न हि भवाभिरतौ ममेच्छा ॥

ज्ञानन्वसेत्क इह पार्थिव शत्रुमध्ये को बुद्धिमान्सभयमार्गपथं व्रजेत् ।

को वा सचतुरिह् तात पतेत्प्रपाते को बोधिमार्गमधिगम्य भवेत्प्रमत्तः ॥

10

अनुमोक्त सर्वजगती प्रतिमोता सोऽहं वाचा न शक्यमिह् पार्थिव बोधिं प्राप्तुम् ।

मेह्प्रयातमपि सागरमुत्सङ्घेयं न त्वेव मे मन इहाभिरमेत कामैः ॥

गच्छाशु पार्थिव वरस्वजनेन सार्धं सर्वां हि राष्ट्रतिमुत्सृज सर्वलोके ।

आदाय गच्छतु यथाभिमतं हि यस्य गृह्या प्रमाद् मम तात न राज्यकोट्या ॥

शक्या न नारिगणमध्यगतेन बोधिः प्राप्तुं शिवं पदमनुत्तरयोगत्नेमम् ।

15

गच्छाम्यहं गिरिवनात्तरमाश्रयामि प्राप्ता ह्यरण्यनिरतेन जितेन बोधिः ॥

अथ खलु राष्ट्रपाल पुण्यरश्मी राजकुमारः प्रासादत[15b]लगत एव ताभिः प्रमदाभिः सार्धं
च क्रमन्बुद्धिमनाः संस्त्रिभिरार्यापथैर्विहृति । कतमैस्त्रिभिः । स्थानेन चङ्गमेण निषम्या
स्त्यानमिद्वपरिवर्जितः । उपरिप्रासादतलगतो ऽष्टम्यां भूमौ स्थितः सो ऽर्धरात्रकालस-
मये अश्रोषीत् । अत्तरीत्ताच्छुद्धावासकायिका देवता बुद्धस्य वर्षे भाषमाणा गच्छन्ति वि- 20

स्तरेण धर्मस्य संघस्य वर्षा भाषमाणा गच्छन्ति । श्रुत्वा च राष्ट्रपाल पुण्यरश्मी राजकुमारः
संक्षुष्टरोमकूपजातः । अश्रु निपातयति । ससंवेगजातो ऽञ्जलिं कृत्वा तां देवतां गाथाभिर-
ध्यभाषत ॥

मयि करुणा व्रनित्वा देवता दुःखिते ऽस्मिन् यदि न कुरुत मन्युं किञ्चिदेवभिपृच्छे ।

5 कस्य गुण वदन्तो गच्छेतात्रात्तरीने सुखितमिह मनो मे वाक्यमेतं निशाम्य ॥

अथ खलु राष्ट्रपाल ता देवता पुण्यरश्मिराजकुमारं गाथाभिरध्यभाषत ॥

अवणमुपगतस्ते किं न बुद्धः कुमार शरणमशरणानां नाम सिद्धार्यबुद्धिः ।

परचरि कुशलोऽसौ पुण्यप्रज्ञागुणाढ्यो दशनिपुतसदृस्त्राध्यायिनां तस्य संघः ॥

पुण्यरश्मिराह ।

10 ⁽¹⁾ अहमपि जिन दृश्ये कीदृशं तस्य रूपं वदत अपि च सर्वे कीदृशो चास्य वर्षाः ।

अहमपि परिपृच्छे कीदृशी बोधिचर्या भवति यथ चरन्वै सर्वसत्त्वैकनाथः ॥

अथ खलु ता देवता पुण्यरश्मिं राजकुमारं गाथाभिरध्यभाषत ॥

स्निग्धरुचिरकेशा दक्षिणावर्त्त जाता गिरिततमिव ⁽²⁾ कैम शोभते चास्य चोष्णि ।

गगन इव च शून्यो भासते चास्य ऊर्णा स्फटिकमणिविशुद्धा दक्षिणा नाभि जाता ॥

15 धमरगणविशुद्धा नेत्र नीलोत्पलाभा सिंस्कृन्नु नरेन्द्रो विम्बघोष्ठः स्वयंभूः ।

सृजति च सदृस्त्रं वै रश्मिकोटीरनत्तान् स्फुरति च त्रिसदृस्त्रान्दुर्गतीः शोषयञ्च ॥

समसङ्कितसुवृत्ता दत्त चित्रसुशुक्ला किमर्जतविशुद्धा विंशति द्वे गुणास्य ।

जिनवरप्रवरस्य तस्य दंष्ट्राश्चतस्रः स्वकमुखप्रतिष्ठादा तस्य जिह्वा प्रभूता ॥

1) Mètre: Mālinī.

2) MS. इह. Id. au pāda suivant.

3) MS. शून्यो.

गिरिवरसहितार्था तस्य प्रह्लादनीया सक्ति अकुटिला च ब्रह्मघोषा सुयुक्ता ।
तूर्यशतसहस्रैर्वाग्जिनस्यार्कतुल्या विमतिशमकरा सा तोषणी अर्थिकानाम् ॥

अविकलगुणचित्रा बोधिअङ्गानुकूला क्लृप्तशतसहस्रा गुह्यिता धर्ममाला ।
तूर्परतिविधुष्टा देवतागीतरम्या अमररुचिस्वरा वै ह्लादनी वाग्जिनस्य ।

किंनरकलविङ्काकोकिलाचक्रवाकाबर्हिणाकलकंसाघोष कोनालकानां ।
ब्रह्म[16a]रुतनिर्घोषा किंनराणां स्वराङ्गा अखलितमनवद्या सर्वअर्थानुबोधा ॥

5

चित्रस्फटिकस्रदणा पण्डितानां मनाया चोदनी विनयनीया बोधनी प्रेमणीया ।
परचरिमनुकूला तोषणी पृच्छमाना इमगुण वचना चैतस्य धर्मेष्टरस्य ॥

कम्बुरुचिर ग्रीवा शातसंवृत स्कन्धः दीर्घपरिघ बाहू तस्य सप्तोत्सदाङ्ग ।
कर रुचिरसुवृत्ता दीर्घवृत्ताङ्गुलीकाम् तपितकनकवर्णा तस्य गात्रं जिनस्य ॥

10

रोम परिणताश्च दन्तिणो चैकजाता नाभि निखिल दुर्गा गुह्यकोशो कृत्यो वा ।
उरु गजकरो वा एणजङ्घः स्वयंभूः करतल सुविचित्रा स्वस्तिकाश्चक्रचित्राः ॥

गजपतिगतिगामी सिंक्विक्रातगामी वृषभललितगामो इन्द्रयष्टिप्रवृद्धः ।
गगनकुसुमवृष्टिः पुष्पकृन्ना भवन्ति व्रजतिमनुव्रजन्ति धर्म एते ऽद्भुतस्य ॥

लाभ अथ अलाभे सौख्य दुःख्ये जिनस्य अयशसि यश एवं निन्द शंसासु चैवं ।
जलरुद्धमिव तोयैः सर्वतो नोपलितः एवमिह नृसिंहो नास्ति सबः समो ऽस्य ॥

15

अथ खलु राष्ट्रपाल पुण्यरश्मी राजकुमारः । बुद्धस्य वर्णां श्रुत्वा विस्तरेण धर्मस्य
संघस्य वर्णां श्रुत्वा तुष्ट उदय आत्मनाः प्रमुदितः प्रीतिसौमनस्यज्ञातो ऽभून् । अथ खलु
राष्ट्रपाल पुण्यरश्मे राजकुमारस्यैतद्भवत् । यादृशः संबुद्धो भगवान् यादृशी चास्य संघसंपत्

1) *guhmita* paraît être une prâcritisation de *gumphita*.

यादृशश्च तेन धर्मः सान्नात्कृतः । यादृशी चास्य शिष्यसंपत् । यथा विषयसमवधानश्च संसारः ।
 यथाकृतज्ञश्च संसारः । यथाकृतज्ञाश्च बालपृथग्जनाः । यथा विषयमाश्रयत्कायदृष्टिः । यथा ब-
 5 क्त्वादीनवश्च गृह्णावासो यथा बद्धदोषाश्च कामाः । यथा गर्हितश्च पण्डितैः प्रमादः । यथा संमोहं
 चाविद्यान्धकारं यथा दुःप्रतिवेधाश्च संस्काराः । यथा दुर्दमं चित्तं यथा गम्भीरं नामद्वयं
 10 यथानास्वादं षडायतनं यथा दुःखविपाकश्चापरिज्ञातः स्पर्शः । यथा बद्धादीनवा वेदनाः ।
 यथा गाढबन्धना तृष्णा यथा दुःप्रतिनिःसरणं चोपादानं यथानार्या भवतृष्णा भवे सति
 यथा दुःखसमुच्छेद्या च ज्ञातिः । यथा विकारकरी च जरा यथा त्रिलोपकारकश्च व्याधिः ।
 यथा निरनुरक्तं च मरणं यथात्पास्वादा च प्रवृत्तिः । यथा बद्धादीनवा च भवाभिनिर्वृत्तिः ।
 यथा रमणीयं च तथागतशासनं । नेदं शक्यं कामदासेन क्लेशसंमोहितेन चित्तखिलेन प्रमा-
 15 दाभिरतेन बालमध्यगतेनायोनिशश्चितेन संसाररक्तचितेन दुर्जनमध्यगतेन न शक्यं सुगति-
 पन्थान[16b]मपि विशोधयितुं कुतः पुनरनुत्तरां सम्यक्संबोधिमभिसंबोद्धुम् । तस्यैतद-
 भूत् । यन्नृकमित एव प्राप्तादात्प्राञ्जुखः प्रपतेयं मा मे द्वारेण निष्क्रमतो ज्ञातिसंधो
 उत्तरायं कुर्यात् ॥

अथ खलु राष्ट्रपाल पुण्यरश्मी राजकुमारो येन भगवान्सिद्धार्थबुद्धिस्तथागतस्तन्मुख-
 15 स्ततः प्राप्तादादात्मानमुत्सृष्टवानेवं च भाषते स्म । सचेत्स तथागतः सर्वं जानाति सर्वं
 पश्यति समन्वाहृतु मां तथागतः । अथ खलु राष्ट्रपाल सिद्धार्थबुद्धिस्तथागतो ऽर्हन्
 सम्यक्संबुद्धो दक्षिणपाणिं प्रसार्य प्रभां प्रामुञ्चत् । यया पुण्यरश्मी राजकुमारः स्पृष्टो
 20 ऽभूत् । तस्याश्च प्रभायाः शतसकृन्नयत्रं पद्मं शकटचक्रप्रमाणमात्रं प्रादुर्भूतं । तस्मान्च पद्मात्
 रश्मिशतसकृन्नाणि निश्चरन्ति स्म । महंशावभासो ऽभूत् । येनावभासेन पुण्यरश्मी राजकुमा-
 20 रः स्फुटो ऽभूत् । अथ खलु राष्ट्रपाल पुण्यरश्मी राजकुमारस्तस्मिन्पद्मे स्थित्वा येन स
 भगवान्सिद्धार्थबुद्धिस्तथागतोऽर्हन् सम्यक्संबुद्धस्तेनाञ्जलिं प्रणम्य नमो बुद्धपित्युदानमु-
 दानयति स्म ॥

अथ खलु राष्ट्रपाल तेन सिद्धार्थबुद्धिना तथागतेन सा प्रभा प्रतिसंस्कृता । स च

कुमारस्तस्य भगवतः पादमूले किन्नपादप इव प्रपातितः शतसहस्रकृत्वस्तथागतं च-
न्दते स्म ॥

अथ खलु राष्ट्रपाल पुण्यरश्मी राजकुमारस्तं भगवत्तं गाथाभिरुध्यभाषत ।

(2) मया चिराद्दृष्टं वैद्यराजं कृच्छ्रादवाप्तो ऽथ चिरानुरेण ।

आचक्ष मे नाथ कथं स्थितोऽहं लाभो भवेयं सुगतस्य शासने ॥

5

श्रुतो मया नायकं अप्रमादो निशाम्य रात्रौ दिवि देवतात्यः ।

श्रुत्वा च संविद्यं हि आगतोऽहं कथं नराणां भवते प्रमादः ॥

प्रणष्टमार्गस्य भवाद्य देवेशको ज्ञात्यन्धभूतस्य भवाद्य चतुः ।

महाप्रपातादिकं मां समुद्धर अद्वाकरा कारुणिका चिकित्सका (3) ॥

दरिद्रभूतस्य कुरुष्व संग्रहं बद्धस्य मोक्षं कुरु मेऽथ नाथ ।

10

ससंशयेभ्यो विमतिं च किन्द चर्यां च मे व्याकुरु बोधिमार्गं ॥

तीर्थं च संदर्शय उच्यते मे दीपं कुरुष्वपि ममान्धकारे ।

त्राणीकृतं मां हि कुरुष्व निर्त्राणं शल्यं च मे उद्धर वैद्यराज ॥

विमोच्य मां दुर्गतिसंकटात्तं भवोपलम्भग्रहणां निकृत ।

संतारं मां शोकमहौ [17 a] घषारम् अष्टाङ्गमार्गेण मरुपथेन ॥

15

परित्तमायुः क्षयधर्मि जीवितं वक्तृत्तरायं कुशलं भवत्यपि ।

पुण्यस्य सिध्यत्यचिराद्विपाकः लब्धतपो मे ऽथ वैदेकनिश्चयम् ॥

1) MS. किन्नप्रपात. La correction est garantie par le chinois.

2) Mètre: Upajāti.

3) MS. चिकित्सकाः.

एतद्धि मे व्याकुरु लोकनाथ स्याद्बोधिसत्वो किं यथाप्रमतः ।

यथा चरन्तुतमबोधिचारिकां प्रमोचयेयं भवबन्धनाज्जगत् ॥

अथ खलु राष्ट्रपाल सिद्धार्थबुद्धिस्तथागतः पुण्यरश्मे राजकुमारस्याध्याशयं त्रिदित्वा
विस्तरेण बोधचर्यां संप्रकाशयति । यं श्रुत्वा पुण्यरश्मिना राजकुमारेण विमोक्षा नाम
5 धारणी प्रतिलब्धा पञ्चाभिज्ञाः प्रतिलब्धाः । स वैक्यापसे स्थित्वा पुष्पाण्यभिनिर्माय तं
तथागतमभ्यवकिरति स्माभिप्रकिरति स्म ॥

अथ खलु राष्ट्रपाल पुण्यरश्मी राजकुमारस्तस्मादत्तरीजादवतीर्य तं भगवतं सिद्धा-
र्थबुद्धिं तथागतं गाथाभिरभ्यष्टावोत् ॥

(1) वन्दामि ते कनकवर्णानिभा वरलक्षणा विमलचन्द्रमुखा ।

10 वन्दामि ते असमज्ञानधरा सदृशो न ते ऽस्ति त्रिभवे विरजः ॥

मृडुं चारुं स्निग्धं शुभं केशं जिना गिरिराजतुल्यं तत्र चोष्णारिक्तं ।
नोष्णीषमीनितुं तवास्ति समो विधाजते ध्रुविवरे ऽपि तवोर्णां मुने ॥

कुन्देन्दुशङ्खकिमशुभ्रनिभा नीलोत्पलाभशुभनेत्रवरा ।

कृपयेत्तसे जगदिदं किं यया वन्दामि ते विमलनेत्रं जिना ॥

15 त्रिच्छा प्रभूतं तनुं ताम्रनिभं वदनं च ह्लादयसि येन स्वकं ।

धर्मं वदन्विनयसे च जगत् वन्दामि ते मधुरस्निग्धगिरम् ॥

दशना शुभाः मुदृढ वज्रनिभाः त्रिंशदशाप्यविरलाः सक्लिताः ।

कुर्वन्स्मतं त्रिनयसे च जगत् वन्दामि ते मधुरसत्यकथा ॥

1) Mètre: Pramitākṣarā, avec substitution habituelle d'une longue aux deux brèves initiales.

द्वयेण चाप्रतिसमो ऽसि जिना प्रभया च भासयसि तेत्रशतान् ।

ब्रह्मेन्द्रपालजगतो भगवन् जिह्सीभवन्ति तव ते प्रभया ॥

एणेय जङ्घ भगवन्न समा गजराजबर्हिर्मृगराजगतेः ।

ईत्तन्नजस्यपि युगं भगवन् संकम्पयन्धरणिशैलतटम् ॥

कायश्च लंत्तपाचितो भगवन् झट्टणाच्छ्वी कनकवर्णा तव ।

5

नेत्तञ्जगद् ब्रजति तृप्तिमिदं द्वयं तवाप्रतिमद्वयधरं ॥

त्वं पूर्वकल्पशतचीर्णतया त्वं सर्वत्यागदमदानरतः ।

त्वं सर्वसत्वकृपमैत्रमना वन्दामि ते परमकारुणिक ॥

त्वं दानशोलनिरतः सततं त्वं ज्ञात्तिवीर्यनिरतः सुदृढे ।

त्वं ध्यानप्रज्ञप्रभतेजधरो वन्दामि ते असमज्ञानधर ॥

10

त्वं वादिशूर कुर्गाणप्रमथि त्वं सिंहवन्नदसि पृषदि च ।

त्वं वैद्यराज त्रिमलात्तकरो वन्दामि ते परमप्रीतिकर ॥

वाक्कायमानसविशुद्ध मुने त्रिभवेष्टलिप्त जलपद्ममिव ।

त्वं ब्रह्मघोष क[17b]लविङ्करवा वन्दामि ते त्रिभवपारगतं ॥

मायोपमं जगदिदं भवता नटरङ्गस्वप्नसदृशं विदितम् ।

15

नात्मा न सत्त्वं न च जीवगति धर्मा मरीचिदकचन्द्रसमाः ॥

शून्याश्च शान्तं अनुत्पादनय अविज्ञानदेव जगदुद्धमति ।

तेषामुपायनययुक्तिशैतर्वतारयस्यपि कृपालुतया ॥

1) *pālājagato* est pour *jagatpālāḥ* = *lokapālāḥ*.

2) MS. °धरः.

- रागादिभिश्च बद्धरोगशतैः संतापितं सततमीदृशं जगद् ।
 वैश्वोत्तमो विचरसे ऽप्रतिमः परिमोचय सुगत सत्वशतान् ॥
 ज्ञातीञ्जरामरणशोककृतं प्रियविप्रयोगपरिवेदशतैः⁽¹⁾ ।
 सततातुरं च जगदीदृशं मुने परिमोचयन्विचरसे कृपया ॥
- 5 रथचक्रवद्भ्रमति सर्वज्ञगत् तिर्यक्तुं प्रेतनिरये सुगतौ ।
 मूढा अदेशिक अनाथगताः तेषां प्रदर्शयसि मार्गम् ॥
 ये ते बभूवुः पुरिमाश्च जिना धर्मेश्चरा जगति चार्थकराः ।
 अयमेव तैः प्रकथितो ऽर्पयथो यं देशयस्यपि विभो ऽप्रतिमः ॥
 स्निग्धं ह्यकर्षय मनोज्ञं वरं ब्रह्माधिकं परमप्रीतिकरम् ।
 10 गन्धर्वकिंनरवराप्सरसामभिभूय तां गिरमुदाहरसे ॥
 सत्यार्जवत्तयमुपायनयैः परिशोधितां गिरमनन्तगुणाम् ।
 श्रुत्वा हि यां नियुतसत्वशता यानत्रयेण जिन याति शमम् ॥
 तव पूजया सुखमनेकविधं दिव्यं लभन्ति मनुजेषु तथा ।
 आद्यो मन्त्राधन मन्त्राविभवो भवते जगद्धितकरो नृपतिः ॥
- 15 बलचक्रं वर्त्यपि च द्वीपपतिः जगदावृणोति दशभिः कुशलैः ।
 रत्नानि सप्त लभते सुशुभां त्वयि संप्रसादजनकोऽप्रतिमं⁽⁴⁾ ॥
 ब्रह्मापि शक्र अपि लोकपतिः भवते च संतुषितदेवपतिः ।
 परिनिर्मितो ऽपि च सुयामपतिः त्वत्पूजया भवति चापि जिनः ॥

1) MS. परिदेव.

2) *akarṣaya* est pour *ākarsayan*.

3) *suṣubhām* est pour *suṣubhān* = *suṣubhāni*.

4) MS. प्रतिमः.

एवं ह्यमोघ तत्र पूज कृता संदर्शनं श्रवणामप्यसमम् ।

भवते जगद्विधुःखरः स्पृशते परं पदवरं ह्यजरम् ॥

मार्गज्ञ मार्गकुशला भगवन् कुपथान्निवारयसि लोकमिमम् ।

नेमे शिवे विरज श्रार्यपथे प्रतिष्ठापयस्यपि जगद्भगवन् ॥

पुण्याधिकस्य तव पुण्यनिधेः सतताज्ञया भवति पुण्यक्रिया ।

5

बहुकल्पकोटिषु न याति तपं यावन्न संस्पृशति बोधिचराम् ॥

परिशुद्ध क्षेत्रे लभते रुचिरं परनिर्मिताभे सद् प्रीतिकरम् ।

शुद्धाश्च कायवचसा मनसा सत्वा भवत्यपि च क्षेत्रवरे ॥

इत्येवमादिगुणैकविधान् लभते जिनार्चनकृतात्मनुजः ।

स्वर्गापवर्ग मनुजेषु सुखं भवते च पुण्यनिधि सर्वज्ञगे ॥

10

कीर्तिं यशश्च प्रसृतं विपुलं तव सर्वदिक्षु बहुक्षेत्रशतान् ।

संकीर्तयन्ति सुगताः सततं तव वर्णमाल पर्वत्सु जिना⁽¹⁾ ॥

विग[18 a]तस्वरं जगति मोक्षकरा प्रियदर्शना परमकारुणिका ।

शास्त्रेन्द्रिया शमरता भगवन् वन्दामि ते नरवरप्रवरा ॥

लब्ध्वा श्रभिज्ञ जिन पञ्च मया गगने स्थितस्तव निशाम्य गिरम् ।

15

भवितास्मि वीर सुगतौ प्रतिमः विभजिष्य धर्मममलं जगतः ॥

स्तुत्वाश्च सर्वगुणापारगतं नरदेवनागमकृतं सुगतं ।

पुण्यं यदार्चितमिदं विपुलं जगदानुयादपि च बुद्धपदम् ॥

1) MS. जिनाः.

2) MS. °स्वला.

अथ खलु राष्ट्रपाल राजार्चिष्मास्तस्या रात्र्या अत्ययेनाश्रोषीत्कुमारस्यान्तःपुरे रुदि-
तशब्दं । श्रुत्वा च शीघ्रं त्वरमाणद्वयो येन रतिप्रधानं नगरं तेनोपसंक्रामदुपसंक्रम्यैतद-
वोचत्किं भवत्यो रुदन्ति । ता अत्रोचन्पुण्यरश्मो राजकुमारो न दृश्यते । अथ खलु राष्ट्र-
पाल राजार्चिष्मान् कुमारस्यार्थे क्लिन्नपादप इव धरणीतले प्रपतितः । स उत्थाय धरणो-
5 तलात् सकृन्नशश्च तन्नगरं परिचरति रुदमानः ।

अथ खलु राष्ट्रपाल या तस्मिन्नगरे नगरदेवता सा राजानमर्चिष्मन्मेतद्वोचत् ।
गतो महाराज कुमारः पूर्वस्मिन्दिग्भागे सिद्धार्थबुद्धिं तथागतं दर्शनाय वन्दनाय पर्युपा-
सनाय ।

अथ खलु राष्ट्रपाल राजार्चिष्मान् कुमारस्यान्तःपुरेण सार्धं चतुराशीतिभिः प्राणकोटि-
10 नियुतशतसकृन्नैर्येन पूर्वा दिग्भागेस्तेनोपज्ञगाम । येन सिद्धार्थबुद्धिस्तथागतोऽर्कन्सम्यक्सं-
बुद्धस्तेनोपसंक्रान्त उपसंक्रम्य तस्य भगवतः पादौ शिरसाभिवन्दित्वैकात्तेऽतिष्ठत् । एका-
न्तस्थितश्च राजार्चिष्मान्भगवत्तमाभिर्गाथाभिरभ्यष्टावीत् ॥

वन्दामि गुणज्ञानसागरं नरवीरं यस्य नास्ति समः कुतोऽधिकस्त्रिभवे ऽस्मिन् ।

देवेन्द्रामुराराजसत्कृतं वरसत्त्वं तृप्तिं नैति ज्ञानो निरीक्षतस्तव रूपम् ॥

15 द्वात्रिंशत्तव कायलक्षणा सुविशुद्धा मेरुर्वा वररत्नचित्रितः परिशुद्धः ।

अदृष्टं काञ्चनवर्णसंनिभं जिनकात्तं वन्दामि प्रियद्वपदर्शनं मुनिक्वायम् ॥

कल्पानचित्त्य शताश्च कोटियो व्रत चीर्णा बुद्धकोटिशताश्च सत्कृता बहुकल्पान् ।

यष्ट्या यज्ञशता अचिन्तिपापरिमाणा कायस्तेन तवाभिराजते अभिद्वयः ॥

दानशीलसमाधिप्रज्ञयापि च ज्ञाह्या वीर्यध्यानमुपायशोधितं तव रूपम् ।

20 चन्द्रार्कमणिय्युतिप्रभा न विराजि शक्रब्रह्मप्रभा न भासते पुरतस्ते ॥

रूपं दर्शयसे मनोरमं जगदर्थे प्रतिभासोदकचन्द्रसंनिभं यथ माया ।

सर्वास्त्वेव च दिन्नु दृश्यते जिनकायो नो चा रूपप्रमाणु दृश्यते सुगतानाम् ॥

तुषितेषु क्वचिदेव दृश्यसे निवसंस्वम् व्यूढमानश्च पुनः सुपाण्डरगज[18b]भूतः ।

मतुः कुत्सिगतश्च दृश्यसे ऽपि च वीरः सर्वत्रानुगतो मरुामुने नभसुल्यः ॥

ज्ञातिं संदर्शयसे क्वचिद्भवान्दिशतासु गच्छन्सप्त पदानि दृश्यसे क्वचिदुर्व्याम् ।

श्रेष्ठो ऽहं सनरामरे जगे घतिदेवो मोचिष्ये जग दुःखसागराद्भिर मुञ्चन् ॥

धर्मसंशयु नास्ति ते मुने क्वचिदेव शिनां चापि च लोके दृश्यसे लिपिज्ञाने ।

5

शान्तं ध्यानसमाधिगोचरमनुप्राप्तं स्त्रीणां मध्यगतश्च दृश्यसे क्वचिदेव ॥

त्यक्त्वा मातपिता मरुतले प्रमदाश्च ज्ञातीन्शोककृतान्विमूर्च्छितान्विरुवतः ।

निष्क्रान्तो वनवासमोक्षयसे पद्मेकं देवाकोटिशतैः परिवृतो वरसत्वः ॥

मारास्ते चतुरो ऽपि निर्जिताश्चिरकालं मारान्धर्षयमाणा दृश्यसे ऽपि च क्षेत्रे ।

चक्रं वर्तयसे ऽप्यचित्तिष्यं पुरिमेण चक्रं वर्तयमाणा दृश्यसे कृपया त्वम् ॥

10

नित्यं शाश्वतदृष्टिसंज्ञितं जगदीक्ष्य निर्वास्य इति वाच भाषसे परिषत्सु ।

संमाराभिरुतं जगत्सततमोक्ष्य शास्तां शीतगतिं च निर्वृतिं वदसि त्वम् ॥

पुण्यज्ञानमुपायप्रज्ञतो न समस्ते स्फुरसे कायप्रभाय त्वं मुने बद्धतेत्रान् ।

भाषते तव वर्णनायका दिशतासु वन्दे त्वामसमत्तगोचरं मुनिराजम् ॥

वन्दामो ऽपि च धर्मतामखिलप्राप्तं सर्वसत्वक्रियासु दृश्यसे यथ माया ।

15

न च ते ऽस्त्यागमनं क्वचिद्भमनं वा मायाधर्म सति प्रतिष्ठितमभिवन्दे ॥

साधु त्वं नरवीर भाषसे वरमार्गं बोधिर्णेन वरा क्त्वाप्यते जगदर्थे ।

एतामप्यरुमाशु धर्मतामनुबुद्ध्वा देशेयं नरवीर धर्मतां जगदर्थे ॥

1) MS. शान्तं शीतीगतिं.

2) MS. प्राप्ता.

सर्वज्ञं विगतस्वरं नरवोरं यस्य नास्ति समः कुतो ऽधिकस्त्रिभवे ऽस्मिन् ।

स्तुत्वा पुण्यमुपासितं मया यदिक्तं तेन शांता बोधिवरामनुत्तरां स्पृशतु लोकः ॥

अथ खलु राष्ट्रपाल स तथागतः सिद्धार्थबुद्धिः राज्ञो ऽर्चिष्मतो ऽध्याशयं विदिवा तथा धर्मं देशयमास यथा सर्वे ऽवैवर्तिका अभूवननुत्तरायां सम्यक्संबोधौ ॥

5 अथ खलु राष्ट्रपाल पुण्यरश्मो राजकुमारस्तं भगवत्तं सिद्धार्थबुद्धिं तथागतमेतद्वोचत् । अधिवासयतु भगवानस्माकं नगरे ऽथो भक्तेन । अधिवासयति च भगवान् पुण्यरश्मे राजकुमारस्य तुष्णाभावेनानुकम्पामुपादाय ॥

अथ खलु पुण्यरश्मो राजकुमारस्तौ मातापितरौ तांश्च प्रमदां आमन्त्रयति स्म । अनुमोदयतु भवन्तः सर्वे सद्धिताः सर्वे समघाः । यथालंकृतं रतिप्रधानं नगरं तथागतस्य नि-

10 र्यातयाम्यनपेतः । तैरेकस्वरेणानुमो[19a]दितम् ॥

अथ खलु राष्ट्रपाल पुण्यरश्मो राजकुमारो यथालंकृतं रतिप्रधानं नगरं तथागताय निर्यतयति स्मानपेतः । पञ्चरशतव्यूहेन च भोजनेन तं तथागतं प्रतिपादयति स्म सार्धं भिक्षुसंघेन सर्वेषां तेषां भिक्षुणां सत्परत्नचितान् विहारान्कारयामास मणिवक्रमान्प्रज्ञप्तानुपरि च रत्नजालवितानवितानान् धामदक्षिणेन पुष्पवृक्षसुपरिनिष्ठितान्पुण्डरीकपुष्करिण्यु-
15 पशोभितान्युभयतो मुखनिर्मलद्वेष्यशतसकृत्प्रज्ञप्तानि शय्यासनानि । एकैकस्य च भित्तोरभिवन्ध चोवरो दीयते स्मैकैकः । अन्योन्यानि चीवराण्यनुप्रदोयन्ते दिवसे दिवसे । स त्रिभिर्वर्षकोटिभिः स्त्यानमिदं नावक्रामितवान्नात्मप्रेम कृतवान्बुद्धपूजां प्रति नान्यमनसिकारः । एतस्मिन्नन्तरे न कामवितर्कं वितर्कितवान्न व्यापादवितर्कं न विहिंसावितर्कं न राज्यतृष्णां । सर्वधानपेतो ऽभूत्काये जीविते च प्रागेवान्यतरस्मिन्बाह्यवस्तुनि । एतस्मिन्नन्तरे
20 त्तरे यद्भगवता भाषितं तत्सर्वमवधारितं न च द्विरपि स तथागतः पृष्ठः । एतस्मिन्नन्तरे न स्नातो न सर्पितैलेन वा गात्रं मन्त्रितं न पादधावनं कृतं न स्नानसंज्ञोत्पादिता न ज्ञातु

1) MS. पुष्करिण्यु°.

2) MS. बुध्य.

निषन्नो ऽन्यत्र भक्तपरिभोगार्थमुच्चारप्रस्नावणार्थं च । यस्मिंश्च समये स तथागतः परिनिर्वृत-
स्तस्मिन्समये लोहितचन्दनस्य चिता कारिता यत्र स तथागतो ध्यापितस्तस्मिन्नेव च पृथि-
वीप्रदेशे वर्षशतसङ्घं धातूनां पूजां कृतवान्सर्वं जम्बुद्वीपं सर्वपुष्पैः सर्वमाल्यैः सर्वगन्धैः
सर्ववाद्यैर्यावत्सर्वपूजासत्कारान्कृत्वा पश्चाच्चतुर्नवतिः स्तूपकोट्यः प्रतिष्ठापितवान् । ते
च स्तूपाः सप्तऋतमया ऋतज्ञालसङ्घना मुक्ताज्ञालवितानवितताः । सप्तानां ऋत्वानां पञ्च 5
पञ्च ऋत्तशतान्येकैकस्मिन्स्तूपे आरोपितवान्सर्वत्र च स्तूपे तूर्यशतसङ्घनाणि निश्चारित-
वान्समस्ततश्च जम्बुद्वीपे पशुवृत्तात्रोपितवान् । एकैकत्र च स्तूपे दीपस्थालिकाशतसङ्घ-
नापयादीपितवान् । एकैकस्यां च दीपस्थाल्यां वर्तिसङ्घं दीप्यते सर्वगन्धतैलस्य सर्व-
गन्धमाल्यविलेपनैश्च पूजामकरोत् । अनेनोपायेन वर्षकोटिं पूजां कृत्वा [19b] ततः प्रव्रजि-
तः । स प्रव्रजित्वा त्रैचीवरिको ऽभवत् । नित्यं पिण्डपातचारिको नैषध्विकः । न ज्ञातु पार्श्वं 10
दत्तवान्न स्त्यानमिद्धमवक्रामितवान् । तेन निरामिषचित्तेन चतस्रो वर्षकोट्यो धर्मदानं
दत्तं न चानेनात्तशः साधुकारो ऽपि परस्यात्तिकात्प्रतिकाङ्क्षितः । कुतः पुनर्लाभसत्कारो ।
नापि क्लान्तो भूद्धर्मश्रवणेन धर्मदेशनया च । तस्य देवताः परिचर्या कुर्वन्ति स्म । तस्य
चानुशिक्षित्वा सर्वजनपदो ऽत्तःपुरं सर्वपादमूलं सर्वसङ्घायाश्च प्रव्रजिताः ॥

अथ खलु राष्ट्रपाल शुद्धावासक्रायिकानां देवपुत्राणामेतदभवत् । पुण्यरश्मेरनुशिक्ष- 15
माणः सर्वराज्यजनपदः प्रव्रजितः । अस्माभिस्तस्योपस्थानपरिचर्या कर्तव्या । त्रयाणां
ऋत्वानामुपस्थानं कृतं भविष्यति । तस्य पुनस्तथागतस्य परिनिर्वृतस्य चतुःषष्टिवर्षको-
ट्यः सद्धर्मस्तस्थौ सर्वश्च पुण्यरश्मिना भिक्षुणा बुद्धसङ्घस्य चैवंद्रया पूजा कृताभूत् ॥

स्यात्खलु पुनस्ते राष्ट्रपालैर्त्सिर्हि काङ्क्षा वा विमतिर्वा विचिकित्सा वान्यः स तेन
कालेन तेन समयेनार्चिष्मानाम राजाभूत् । न खलु पुनस्त्वयैवं द्रष्टव्यं । तत्कस्य हेतोः । 20
अमितायुः स तथागतस्तेन कालेन तेन समयेनार्चिष्मानाम राजाभूत् ।

स्यात्खलु पुनस्ते राष्ट्रपालान्यः स तेन कालेन तेन समयेन पुण्यरश्मिर्नाम राजकु-
मारो भूत् । न खलु पुनस्त्वयैवं द्रष्टव्यम् । तत्कस्य हेतोः । अहं स तेन कालेन तेन सम-

येन पुण्यरश्मिर्नाम राजकुमारो ऽभूत् । यापि सा नगरदेवता अतोभ्यस्तथागतो ऽभूत् । त-
स्मात्तर्हि राष्ट्रपाल बोधिसत्त्वेन मदासत्त्वेनानुत्तरां सम्यक्संबोधिमभिसंबोद्धुकामेन तस्य
पुण्यरश्मिराजकुमारस्यानुशिनितव्यमध्याशयप्रतिपत्त्या प्रियाप्रियपरित्यागितया अप्र-
मादर्चयया । एवं दुःखाभिसंस्कारप्रतिलब्धा मेऽनुत्तरा सम्यक्संबोधिरिति । तत्ते ऽनभियुक्ता
5 लाभसत्कारस्योक्तगुरुका ज्ञात्यध्यवसिता मानकृता लाभकृतास्तपस्विनो विकृत्यत्ते लाभ-
हेतोः शासनादूरीभवन्ति निरर्थकं प्रव्रजिताः अमणदूषका बोधिसत्त्व[20a]खटुकाः काय-
वाक्चित्तवङ्काः । नैमित्तिकाः । वितथप्रतिज्ञाः स्वप्रतिज्ञातश्रुताः चीवरपिण्डपातशय्या-
सनगानप्रत्ययभैषज्यपरिस्कारनिमित्तमध्यवसिताः । अक्रोका अनपत्रया अचारित्रा अस-
द्धर्मप्रसृता गोचरविरहिता बुद्धगोचरादूरीभूता बुद्धज्ञानविरहिताः । मोक्षचित्तविरहि-
10 ताः । बोधिचित्तविरहिताः । तस्मात्तर्हि राष्ट्रपाल इममेवंद्वयं धर्मं श्रुत्वा बोद्धव्यं । पाप-
मित्राण्युद्युक्तानि न सेवितव्यानि लाभार्थिकानाम् ।

अथ खलु भगवांस्तस्यां वेलायामिमा गाथा अभाषत ।

(1) अप्रमेये दशबलचलिते लभे ज्ञातौ परिगतकृदया ।

हित्वा बोधिं गुणशतनिचितां लाभार्थं ते परकुलनिरताः ॥

15 धाङ्गा दुष्टा क्लीधृतिरहिता नेत्रार्थं ते नमुचिवशगताः ।

क्लेशाधीना भवगतिप्रणता भाषत्येवं वयमपि गुणिनः ॥

कायो ऽरण्ये स्मृतिरपि नगरे लाभार्थं ते चरितविकल्पे ।

द्वारे मोक्षो नभ इव धरणी द्वारे जालु भुङ्गवदेतान् ॥

बुद्धो धर्मो न च प्रियवदतां तद्वत्संघो गुणशतभरितः ।

20 हित्वा स्वर्गं कुपथप्रयाता अष्टविघातैर्भवशतविकृताः ॥

श्रुत्वाैनां मम चारिकां समुपदिष्टां भूताध्याशयतो ऽत्र पुञ्यथा प्रतिपत्त्या ।
दुःप्राप्यं बहुकल्पकोटिभिः नृणांप्राप्ता तस्माद्त्र यथोक्तधर्मतामभियुञ्चेत् ॥

यो क्लीच्छेद्बोधि बुध्यितुं वर्याने स्मार्थास्तेनै मक्षीपतेः गुणास्तस्य ।
संचित्य यथाभूत योनिशः स्थातव्यमेवं बोधि असंग रिध्यते सुगतानाम् ॥

आर्यं वंश निषेवते गुणप्रेता ज्ञानं तत्र उत्पादयेच्छु इवात्र ।

5

मा एवं प्रविशन्त्य शासनं गुणमण्डं सर्वास्वेतगतीषु पञ्चमू यथ बालाः ॥

शैलारण्यगुहानिवासिनो भवतेक तत्रस्थाश्च म आत्म मन्यथा पटपंशी ।
आत्मानं परिभाषथा सततनित्यमनुस्मरतो बुद्धकोटि विरागिता पुरिमा ये ॥

काये जीवित तृष्णा उत्सृज्य अनपेक्षा धर्म पुञ्यत तीत्र गौरवं जनयित्वा ।
प्रतिपत्तिश्च मयापि भाषिता इह सूत्रे पश्चा बोधि न तेषु दुर्लभा इह स्थित्वा ॥ 10

ये युक्ताश्च इहापि कृषिता जिनयाने श्रुत्वा युक्त सुडुर्मना भेवितारः ।
तस्माद्द्वि जनयेत शासने अधिमुक्तिं मा पश्चादनुताप भेष्यथा विचरमाणाः ॥

यश्च पुणा रा[20b]ष्ट्रपालबोधिसत्वः पञ्चपारमितामु चरेत् । यश्चेक धर्मपर्यायप्रतिपत्त्या
संपादयेत् । अकमत्र शिलिष्ये ऽकमत्र संचरे स्थास्यामि । एष पुण्यस्कन्धो ऽस्य पुण्यस्कन्धस्य
पुरतः शततमामपि कलां नोपैति सकृन्नतमामपि शतसकृन्नतमामपि कोटिशतसकृन्नतमा- 15
मपि संख्यामपि कलामपि शणानामपि उपमामप्युपनिषामपि धृतिपदमपि नोपैति ।
अस्मिन्खलु पुनर्धर्मपर्याये भाष्यमाणे त्रिंशतां नियुतानां सदेवमानुषासुरा याश्च प्रजाया
अनुत्पदन्त पूर्वाण्यनुत्तरस्यां सम्यक्संबोधी चित्तान्युत्पन्नानि । अत्रैवर्त्याशाभूवननुत्तरस्याः
सम्यक्संबोधेः सप्तानां च भिन्नुसकृन्नाणामनुपादायाश्चैव्यश्चित्तानि विमुक्तानि ॥

अथ खलु आयुष्मात्राष्टपालो भगवत्तमेतद्वोचत् । किं नामायं भगवन् धर्मपर्यायः 20
कथं चैनं धारयामि । एवमुक्ते भगवानायुष्मत्तं राष्ट्रपालमेतद्वोचत् । अमोघप्रतिज्ञाविशु-

द्धमिति नाम धारय । सत्पुरुषविक्रिडितं बोधिसत्वचर्याविनिश्चयं नाम धारय । अर्थपारिपूरी च नाम धारय ॥

इदमवोचद्भगवान् । आत्तमना अपुष्मान्नाष्ट्रपालः सदेवमानुषामुरगन्धर्वश्च लोको भगवतो भाषितमभ्यनन्दन् ॥

5

इति पुण्यरश्मेः सत्पुरुषस्य पूर्वयोगसूत्ररत्नराजं समाप्तम् ॥
अर्थराष्ट्रपालपरिपृच्छानाम मक्यायानसूत्रं समाप्तम् ॥



Index des vers.¹⁾

अग्निमणिप्रभध्यामकरो 3. 9.
अतिदानरतश्च 22. 7.
अथ ते जगत 38. 18.
अधिमुक्ति 20. 5.
अध्यवसानपराः 17. 10.
आध्यात्मिकं 27. 19.
अन्धो ऽथवा 32. 11.
अन्नपानमथ 38. 1.
अनुभूय तीव्रकटुकानि 32. 9.
अनुस्रौत सर्वज्ञगती 45. 11.
अपत्रापशीलरुक्ताश्च 28. 17.
अपायभूमिं 35. 19.
अप्योषितामामिष 19. 10.
अप्रमत्त इह 37. 17.
अप्रमेये 58. 18.
अभिभूय जिनो 2. 19.
अरण्यवासनिरतः 39. 5.
अरण्यविविधप्राप्त 16. 8.
अवमन्यति 20. 16.
अविकलगुणचित्रा 47. 8.
अश्रद्धाः कुशीदाः 18. 7.
असंयता उद्धत 35. 11.

अस्ति कृन्द 9. 11.
अकृमपि जिन 46. 10.
आचार्यो मे 28. 7.
आर्य वंश 59. 5.
आशयेन हि 10. 10.
आसि गतो 25. 17.
आसि शशो 26. 17.
आसि शुको 26. 19.

इत्येवमादिगुण 53. 9.
इत्येवमादिचरितानि 27. 11.
इम चर्यसे 32. 7.
इम शासनं 32. 1.
इमु चरिमभिवीक्ष्य 17. 1.

सूक्तपतिर्भूव 25. 15.
सृष्टिपादवरभिक्षकोविदम् 5. 17.

उत्तमचामिकरविप्रहोपमा 8. 16.
उद्देशसंवरविक्रीन 30. 9.
उद्यानपुष्पपलपन्नविकीर्णशाखा 42. 19.
उच्युष्यतां घटत 33. 5.

1) Cet index a été préparé par le lama Amaravajra.

उपलम्भदृष्ट्या 19. 6.
उपस्थानगौरवर्तो 25. 9.

एक विक्रति 16. 7.
एषोय ङङ् 51. 3.
एतत्स्मरन्नकृमिक् 45. 7.
एतद्धि मे 50. 1.
एतादृशश्चरिमकाले 32. 5.
एतादृशा 28. 1.
एताः स्वरङ्गरुचिराः 42. 17.
एता विमान 43. 5.
एता स्त्रियो 43. 18.
एताः स्त्रियो हि 43. 18.
एवमसंयत 17. 14.
एवं क्षमोघ 53. 1.

कनकाभयोनमुकुमारं 25. 1.
कथयति ते 30. 5.
कम्बुरुचिर 47. 9.
कल्प्य अचिन्तिय 21. 9.
कल्पकोटिनयुतानाचिन्तियान् 5. 13.
कल्पानचिन्तय 54. 17.
कल्याणामित्रमाप्नुवन्ति 11. 10.
कवितानि 28. 15.
कस्मान्निविष्टयसमे 43. 9.
काञ्चनाचल 6. 17.
कामहेतु 38. 11.
कामा स्मे 29. 15.
कामातुरो 44. 13.
कामेषु मूर्च्छितमना 23. 15.
कायश्च लक्षणाचितो 51. 5.
काये चाप्यनपेक्ष्य 13. 12.
काये जीवित 59. 9.
कायो ऽरण्ये 58. 17.

किंनरकलविङ्का^० 47. 5.
कीर्ति यशश्च 53. 11.
कीर्तयति तव 5. 9.
कुन्देन्दुशङ्खकिमशुभनिभा 50. 18.
कुलसंस्तवबन्धनयुक्तो 21. 1.
कृत्स्नमुपार्जितमाप्य 22. 15.
क्षिपति ये 19. 8.
क्षेत्रशुद्धिपरिवारसंपदं 9. 3.
क्षेत्रशुद्धिरपि 6. 7.
गङ्गातरङ्गजलैर्द्रियमाणाः 26. 3.
गच्छाशु पाथिर्व 45. 13.
गङ्गापतिगतिगामी 47. 13.
गङ्गावशगतेन 25. 13.
गम्भीर धर्म 11. 14.
गम्भीरधीरवरतूर्यनिनादघुष्टा 43. 7.
गिरिवरसहितार्था 47. 1.
गीतं न 44. 1.
गृहो गृहीणा 29. 11.
गुरुमतिविषमं 16. 1.
गोर्गर्भाश्चपशुदानात्संभवते 29. 5.
चक्राङ्कितं 24. 13.
चतुरायवंशनिरता 14. 7.
चत्वारि कोटि 23. 17.
चन्द्र इवामल 3. 11.
चरता च पुरा 22. 17.
चित्तं समुद्र इव 44. 5.
चित्तधार जगतः 6. 1.
चित्रयन्त्रज्ञप्ति 7. 9.
चित्रस्फटिकस्रष्टणा 47. 7.
जगदिदमभिवीक्ष्य 16. 9.
ज्ञातिं संदर्शयसे 55. 3.

ज्ञातीन्नरामरणशोककृतं 52. 3.
 ज्ञानन्वसेत्क 45. 9.
 जिनधातुस्तूपपुरतो 23. 1.
 जिह्वा प्रभूत 50. 15.
 जीवितं चपलमधुवं 38. 7.
 ज्ञान दशबलस्य 6. 11.
 ज्ञानलोतु भवते 8. 18.

तव पूजया 52. 13.
 तारित पञ्चशतं 26. 5.
 तीर्णं तारयसि 7. 15.
 तीर्थं च 49. 12.
 तुल्या तवेयमपि 43. 1.
 तुषितेषु क्वचिदेव 55. 1.
 ते च परस्परमेव 17. 12.
 ते रोगदुःखशततप्तास्ताडित 32. 15.
 ते वृत्तिचर्यापारिहीनभावाः 36. 1.
 त्यक्त्वा गेरुमनसदोषगहनं 13. 4.
 त्यक्त्वा मातपिता 55. 7.
 त्वं दानशीलनिरतः 51. 9.
 त्वं पूर्वकल्पशतचीर्णतपा 51. 7.
 त्वं वादिशूर 51. 11.

दरिद्रभूतस्य 49. 10.
 दरिद्रभूताश्च 35. 15.
 दशना शुभाः 50. 17.
 दानशीलचरितो ऽसि 5. 15.
 दानशोलसमाधिप्रज्ञयापि 54. 19.
 दीर्घवृत्तहचिरा 7. 7.
 दुःखमनस 21. 5.
 दुःखा अनस 32. 17.
 दुःखित 22. 11.
 दुर्लभं पदवरं 39. 3.
 दुर्लभो हि सुगतस्य 38. 15.

डुकित्स्वसुताः 21. 15.
 द्वरे इतस्ते 18. 11.
 दृष्टु सत्व 10. 12.
 देवाप्रियं मम 43. 14.
 द्वात्रिंशत्तव 54. 15.
 द्वीपचतुर्नृपतिर्ह्यवभासी 3. 7.

धर्मद्विषः 28. 5.
 धर्मधरा भुवि 20. 1.
 धर्मराज धनसप्तदायका 7. 11.
 धर्मसंशयु 55. 5.
 धातूश्च सर्पसदृशा 44. 15.
 धिग्यौवनेन 44. 9.
 धुतयान देशित 27. 17.
 ध्यानं तत्राध्ययनं 31. 1.
 धाङ्गाडुष्टा 58. 15.

न खिल मल 15. 14.
 न च कर्मिको 31. 3.
 न च ते ऽस्ति समः 4. 3.
 न त्राणमन्यशरणं 14. 11.
 न त्वं पिता 44. 7.
 नास्ति ते समसमः 6. 13.
 नित्यमगौरव 17. 8.
 नित्यं शाश्वतदृष्टिसंज्ञितं 55. 11.
 निर्भर्त्सितापि 31. 13.
 निर्वृत्तौ च 6. 9.
 नृप सर्वदर्शि 24. 15.
 नेह मात्र 38. 9.
 नैषामनार्यमपि 29. 7.

परतो ऽप्यभूदपि 28. 9.
 परस्य पूजार्थमिद्विष्य 18. 9.
 परिभूतकाश्च 31. 17.

परिशुद्ध क्षेत्र 53. 7.
 परोत्तमायुः 49. 16.
 पर्वतकन्दर्धीरनिनादी 3. 15.
 पर्वतमूर्धनि 3. 13.
 पश्यन्ति ते 12. 4.
 पुण्यज्ञानमुपायप्रज्ञतो 55. 13.
 पुण्याधिकस्य 53. 5.
 पुण्यैर्विन्दीनाः 36. 5
 पुण्यैर्वैरैरपि 23. 9.
 पूज कृत्व 5. 11.
 पूर्णचन्द्र इव 7. 3.
 प्रणष्टमार्गस्य 49. 8.
 प्रतिवदसि 16. 15.
 प्राक्तवने सद 21. 11.
 प्रियविप्रयोगकृत 24. 5.
 प्रेतस्व पुत्रवररत्न 42. 11.
 प्रेतस्व मेऽथ 42. 13.

 फलपुष्पजलाब्ध 21. 17.

 बलचक्र 52. 15.
 बद्धकल्पकोटीभि 18. 15.
 बुद्धस्य ते 29. 3.
 बुद्धो धर्मो 58. 19.
 बोधिकाङ्कु 9. 13.
 बोधिचरि 26. 7.
 बोधिचरि चरमाण 26. 15.
 बोधिपथादपि 17. 16.
 बोधिसत्वचर्या 8. 14.
 बोध्यर्थिकेनापि 36. 9.
 बोध्यर्थिको 36. 7
 ब्रह्मविहारगतः 3. 3.
 ब्रह्मापि शक्त 52. 17.

भद्रमित्रपरिसेवकः 38. 17.
 भवचारके जगति 21. 13.
 भवचारके 14. 9.
 भवति च 16. 5.
 भासयते हि 4. 5.
 भास्वत्सङ्घर्मरत्नव्यतिकरघटितां 1. 2.
 भिक्षुणा वीक्ष्य 29. 9.
 धमरगणविशुद्धा 46. 15.

 मञ्जुघोष 9. 9.
 मया चिरादथ 49. 4.
 मयि करुणा 46. 4.
 मयि त्यक्तमङ्गुलि 24. 1.
 मन्दाप्रपातं 36. 11.
 मांसं त्वचं 27. 15.
 मा कुमार 37. 15.
 मा भूत्पिपीलिकवधो 25. 7.
 मायोपमं जगदिदं 51. 15.
 मायोपमं हि 33. 3.
 मारभञ्जन 9. 5.
 मारास्ते चतुरो 55. 9.
 मार्गज्ञ मार्गकुशला 53. 3.
 मृडु कोमलं 24. 17.
 मृडु चारु 50. 11.
 मृडुतूलपिचूपमसूदमो 23. 11.
 मेघं कृपाकरुणपारमिताभकूटं 45. 5.
 मेरुरिवमारसंघनिवासः 3. 1.
 मैत्र वर्म 7. 13.

 यत्र ज्ञातिमरणा 7. 17.
 यत्रात्म नास्ति 28. 11.
 यत्रैव सत्कृत 29. 13.
 यदीह लाभेन 36. 3.
 यद्यस्ति चैव 28. 13.

यस्य प्रियो 33. 1.
 यस्य मतिर्भुवि 20. 9.
 यस्येप्सितं 19. 12.
 ये जगद्धितकरा 6. 5.
 ये ते बभूव 52. 7.
 ये पापमित्राणि 19. 4.
 ये प्रमेयसुगता 37. 19.
 ये युक्ताश्च 59. 11.
 ये शीलवत्त 31. 5.
 यो क्रीच्छेद्दरबोधि 59. 3.
 यो न्यत 21. 3.

रत्नति शीलममलं 14. 3.
 रत्नाकरो यथ 32. 3.
 रथचक्रवद्भवति 52. 5.
 रश्मिकोटिनियुतान्प्रमुञ्चतो 7. 1.
 रागदोषज्ञ हि 6. 3.
 रागादिभिश्च 52. 1.
 राजकथारताश्च 30. 17.
 राज्ञः सुतो 25. 5.
 राज्यसौख्यविभवांश्च 38. 5.
 रूपं दर्शयसे 54. 21.
 रूप भोगप्रतिभानसंपदं 9. 7.
 रूपेण चाप्रतिसमो ऽसि 51. 1.
 रूप्यमप्यसमकं 6. 15.
 रोगाभिभूतबद्ध 30. 7.
 रोम परिणताश्च 47. 11.
 रौद्रत एव 23. 3.

लब्ध्वा अभिज्ञ 53. 15.
 लयनं ममैतदुद्दिष्टं 31. 7.
 लाभ अथ 47. 15.
 लाभाभिभूतस्य 35. 13.
 लाभार्थिको 35. 17.

लाभिनो भवन्ति 11. 6.
 लाभैर्नापि 13. 8.
 वनकन्दरि 22. 1.
 वनकन्दरेषु 15. 1.
 वनगोचरि 26. 1.
 वनवासिनामपि 30. 13.
 वन्दामि गुणज्ञानसागरं 54. 13.
 वन्दामि ते 50. 9.
 वन्दामो ऽपि 55. 15.
 वन्दमो नरवरं 5. 7.
 वरभूषणानपि 25. 3.
 वर्षसकृत् 22. 19.
 वाक्कायमानसविशुद्ध 51. 13.
 वाचया यथ 11. 1.
 वानरसंघमुपद्रुत 27. 1.
 विगतस्वरा 53. 13.
 विध्यत्त कृस्त 29. 1.
 विनिगृह्य 23. 13.
 विमोघ्य मां 49. 14.
 विवर्जयित्वा 19. 14.
 विश्रम्भते ऽस्य 32. 13.
 विषमेण स 20. 3.
 विस्मृत्य 30. 15.
 वोज प्रकीर्ण 27. 7.
 व्याघ्रिसुतानपि 22. 5.
 व्याधिशताभिकृतं 26. 9.
 व्याध्यातुरं च 24. 7.

शक्या न 45. 15.
 शक्र इव 3. 5.
 शङ्कतुषारनिभो 26. 13.
 शय्यासनं 31. 9.
 शय्यासनोद्दिशन 31. 11.

शरणागत वीक्ष्य 22. 13.
 शरणागतस्य 25. 11.
 शित्तासु चादर 30. 11.
 शुक भूत 27. 3.
 शुक सा 27. 5.
 शुभ नीलपद्मसमवर्णा 24. 3.
 शुश्रूषकाः 15. 3.
 शून्यतमधिमुक्तमानिमित्तं 16. 13.
 शून्यतासु 10. 18.
 शून्याश्च शान्त 51. 17.
 शून्ये च ते 14. 5.
 शृणोति धर्म 12. 8.
 शैलतरादनपेक्ष्य 22. 3.
 शैलारण्यगुहानिवासिनो 59. 7.
 शोकार्दितं 42. 15.
 श्रवणमुपगतस्ते 46. 7.
 श्रुतो मया 49. 6.
 श्रुत्वा च तेषामिह 18. 13.
 श्रुत्वा गुणाद्य 36. 13.
 श्रुत्वा च बुद्धगुण 15. 7.
 श्रुत्वैनां मम 59. 1.
 श्रेष्ठा गतिर्भवति 15. 5.
 षट् प्रयुञ्जत 21. 7.
 स इतश्च्युतो 20. 7.
 संचोदितोऽस्मि 44. 11.
 संप्रेक्षसे जगदिदं 44. 17.
 संसरन्सुबद्धकल्पकोटियः 9. 1.
 सत्याज्ञवत्तयमुपायनयैः 52. 11.
 सद् सत्कृता 31. 19.
 सन्मणिराज्ञ 4. 1.

समसहितसुवृत्ता 46. 17.
 सर्वज्ञं विगतस्वरं 56. 1.
 सर्वत्र ग्रामनगरेषु 23. 5.
 सर्वसत्वसमचित्तसूता 10. 14.
 सर्व स्वकोशमपि 24. 11.
 सर्वस्वपरित्यागि 12. 12.
 सर्वे इमे 44. 3.
 साधु वं 55. 17.
 साधु वीर्यमपि 39. 1.
 साधु शुका 27. 9.
 सिद्धं बभूव 26. 11.
 सीदन्त दुर्गतिपथादपि 45. 3.
 सुतसोम 22. 9.
 सुप्तान्विबोधयितुमातुर 45. 1.
 सुमधुरवचनः 16. 11.
 सेवार्थमेव 30. 3.
 सोऽथाब्रवीद्गुणचितो 43. 12.
 स्तुत्य मया 4. 7.
 स्तुत्य लोकप्रवरं 7. 19.
 स्तुत्वाद्य 53. 17.
 स्त्रीणां सकृन्नमभिन्नपाः 23. 7.
 स्निग्धं ह्यकर्षय 52. 9.
 स्निग्धरुचिर्केशा 46. 13.
 स्वयमेव ते 30. 1.
 कंसबर्हिमृगराजविक्रमा 7. 5.
 कंसा मयूर 43. 3.
 कृस्तपादमथ 38. 3.
 क्वा शासनं 31. 15.
 कास्यु भविष्यति 28. 3.
 क्विं स्वमस्थि 24. 9.

Index des noms propres.

- अक्षयमति 2. 1.
अक्षोभ्य 58. 1.
अनक्षमति 1. 12.
अमितायुस् 57. 21.
अर्चिष्मत् 36. 18; 37. 2. 5 etc. 57. 21.
अर्थसिद्धि 24. 12.

आशुकेतु 24. 14.

इन्द्र 51. 2.

उत्तमवोर्य 22. 20.
उत्तरमति 1. 12.
उत्पलनेत्र 24. 4.

कालिराज 21. 18.
काञ्चनवर्णा 24. 2.
कुसुम 24. 10.
केशव 24. 6.

कान्तिरत् 21. 17.

खाण्डकद्वीप 26. 1.

गृध्रकूट 1. 6; 5. 2.

चन्द्रप्रभ 23. 4.

जगतीधर 2. 1.
जम्बुद्वीप 36. 18; 57. 3.
जम्बुद्वीपकाः 37. 8.
जयमति 2. 1.
ज्ञानवती 24. 18.

तुषिताः 55. 1.

देवदत्त 36. 3.
धरणीधर 2. 1.
धरणीश्वरराज 2. 2.
धृतिमत् 23. 12.

नमुचि 58. 15.

पुण्यरश्मि 23. 18; 37. 5. 10 etc. 58. 1. 3.
पुण्यसम 23. 6.
प्रमदा 23. 15.
प्रामोद्यराज 2. 15; 4. 9. 18.

बदरद्वीप 23. 14.
ब्रह्मन् 2. 8; 6. 18; 51. 2; 52. 17; 54. 20.
— सङ्कापति 2. 3.

भद्रपाल 2. 2.

भरत 22. 1.

मञ्जुश्री 2. 2.

मन्ना 22. 17.

मार 43. 16; चतुरो माराः 55. 9.

मेरु 2. 7. 20; 44. 6; 45. 12; 54. 15.

रतनचूड 23. 10.

रतिप्रधान 39. 16; 54. 2; 56. 9.

रत्नप्रभास 37. 2.

राजगृह 1. 6; 5. 2.

राष्ट्रपाल 1. 5; 4. 20; 5. 2 etc. 60. 3.

रौद्राक्ष 23. 3.

वर्धमानमति 1. 12.

विकृतज्ञ 25. 5.

विपुलमति 1. 12.

विमलतेजस् 23. 2.

विशेषमति 2. 1.

विश्रुतश्री 25. 4.

वैजयन्त 43. 5.

शक्र 2. 3. 8; 3. 5; 6. 16; 26. 20; 42. 14;

52. 17; 54. 20.

शुद्धावासकापिकाः 37. 11; 45. 20; 57. 15.

शुभ 23. 8.

श्रावस्ती 4. 20.

समत्तनेत्र 1. 11.

समत्तप्रभ 1. 12.

समत्तभद्र 1. 10.

समत्तरश्मि 1. 11.

समत्तावलोकित 1. 11.

सर्वदद (sic) 22. 12.

सर्वदर्शिन 24. 8. 15.

सात्रप्यवतो 25. 2.

सिंहल 23. 14.

सिद्धार्थबुद्धि 36. 16; 46. 7.

सुतसोम 22. 9.

सुदंष्ट्र 22. 18.

सुनेत्र 23. 16.

सुसोम 2. 4.

सुस्थितमति 2. 4.

स्यामक 22. 1.

स्मिन्वत् 43. 4.

स्मिन्वत् 2. 20.

Index des mètres.

- Indravajrā, Upendravajrā, } 18, 7—16; 19, 4—15; 35, 11—36, 14; 49, 4—50, 2.**
Indravam̃ṣa, Vam̃ṣasthā } 18, 7—16; 19, 4—15; 35, 11—36, 14; 49, 4—50, 2.
Bhramaravilasita 58, 13—59, 12.
Dodhaka, Meghavitāna 2, 19—4, 8; 17, 8—17; 20, 1—10; 20, 16—22, 18;
 25, 17—27. 10.
Rathodhdhatā 5, 7—7, 20; 8, 14—9, 14; 10, 10—11, 2; 37, 15—39, 7.
Pramitākṣarā 50, 9—53, 18.
Vasantatilakā 14, 3—12; 15, 1—8; 42, 11—45, 16.
Mālinī 46, 4—47, 16.
Pañcacāmara 11, 6—17; 12, 4—15.
Çārdūlavikrīḍita 13, 4—15.
Sragdharā 1, 2—5.
Puṣpītāgrā 15, 15—17, 2.



